

Úrad pre verejné obstarávanie ako ústredný orgán štátnej správy pre verejné obstarávanie podľa § 140 a orgán príslušný podľa § 167 ods. 2 písm. b), § 169 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci námietok uchádzača **XY** (ďalej len „navrhovateľ“) smerujúcich podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov proti vylúčeniu na predmet podlimitnej zákazky bez eTrhoviska „Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“, vyhlásenej verejným obstarávateľom podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA**, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, IČO: 30 844 789 (ďalej len „kontrolovaný“), vo Vestníku verejného obstarávania č. 227/2020 dňa 29. 10. 2020 pod značkou 39380 – WYP vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Úrad pre verejné obstarávanie **zamieta** námietky navrhovateľa podľa § 175 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

O d ô v o d n e n i e :

1. Navrhovateľ listom zo dňa 22. 1. 2021 doručeným Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) toho istého dňa v elektronickej podobe podľa osobitného predpisu¹ a zároveň aj listine dňa 25. 1. 2021 podal námietky smerujúce podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) proti vylúčeniu. Kontrolovanému boli námietky doručené dňa 22. 1. 2021 cez informačný systém JOSEPHINE (ďalej len „IS JOSEPHINE“), prostredníctvom ktorého sa predmetné verejné obstarávanie realizuje.
2. Námietky navrhovateľa boli doručené úradu a kontrolovanému v lehote podľa § 170 ods. 4 a podobe podľa § 170 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní a obsahujú všetky náležitosti podľa § 170 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní. Navrhovateľ doručil úradu námietky v zmysle § 170 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ako uchádzač. Podľa § 2 ods. 5 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní, na účely tohto zákona sa rozumie uchádzačom hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku. Navrhovateľ v predmetnom verejnom obstarávaní predložil ponuku dňa 2. 12. 2020 o 16:36:24 h.

¹ Zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.

3. Podľa ustanovenia § 172 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, s podaním námietok je navrhovateľ povinný zložiť na účet úradu kauciu; táto povinnosť sa nevzťahuje na orgán štátnej správy podľa § 170 ods. 1 písm. e). Kaucia musí byť pripísaná na účet úradu najneskôr pracovný deň nasledujúci po uplynutí lehoty na doručenie námietok podľa § 170 ods. 4 tohto zákona.
4. Z ustanovenia § 172 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že navrhovateľ bol v danom prípade povinný s podaním námietok zložiť na účet úradu kauciu vo výške 2 092,53 EUR.
5. Úrad lustráciou účtu úradu zistil, že navrhovateľ s podaním námietok zložil na účet úradu dňa 25. 1. 2021 kauciu vo výške 2 093,00 EUR.
6. Na základe vyššie uvedených skutočností má úrad za to, že s podaním námietok navrhovateľa boli splnené procesné podmienky pre konanie vo veci.
7. Úrad konštatuje, že dňa 1. 1. 2019 nadobudol účinnosť zákon č. 345/2018 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

Námietky navrhovateľa

8. Navrhovateľ uvádza, že kontrolovaný dňa 22. 12. 2020 doručil navrhovateľovi listom zn.: NBS1-000-054-003, 100-000-266-165 zo dňa 21. 12. 2020 prostredníctvom systému IS JOSEPHINE „Žiadosť o vysvetlenie ponuky – Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“. Navrhovateľ uvádza, že v predmetnej žiadosti o vysvetlenie ponuky kontrolovaný uviedol, že komisia identifikovala ekvivalenty v ponuke použité v časti elektroinštalácie – osvetlenie a že z poskytnutých dokladov nie je možné vyhodnotiť splnenie technických parametrov pri položkách 1.2.1, 1.2.2., pre ktoré sú požadované technické parametre zadefinované v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA, vo vzťahu k požadovaným technickým parametrom z dokladu zoznam ekvivalentných položiek.
9. Navrhovateľ uvádza, že kontrolovaný v žiadosti o vysvetlenie ponuky ďalej uviedol k jednotlivým položkám nasledovné:
K položke 1.2.1 kontrolovaný v žiadosti o vysvetlenie ponuky uviedol, cit.:
„1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV
Použitý ekvivalent:
BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44 - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE
Zistenie komisie: Projektové riešenie v projektovej dokumentácii verejného obstarávateľa 20-093
MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 6 uvádza: Technické parametre: Svetelný zdroj: LED Napájacie napätie: 230V Príkon do: 24,1W Trieda ochrany: I Krytie: IP20 Odolnosť proti mechanickému poškodeniu: IK03 Elektronický predradník: DALI Povrchová úprava Teleso: biela Servisná životnosť: minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C Rozmery orientačne: 598 x 598 x 90 mm Teplota chromatickosti: 4 000 K Farebná tolerancia LED čipov: minimálne MacAdam 3 CRI:

minimálne 80 Merný výkon systému: minimálne 148 lm/W Meraný svetelný výstup zo svietidla: minimálne 3600 lm Uvažovaná hmotnosť v projekte: 6,6kg Montáž: Vsadené V ponuke je priložený katalógový list, podľa ktorého predradník je bez možnosti stmievania (on/off).“ Navrhovateľ dodáva, že v predmetnej žiadosti o vysvetlenie je uvedená informácia, cit.:

„V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.“ Navrhovateľ dodáva, že k danej položke a zisteniu v žiadosti o vysvetlenie ponuky kontrolovaný uviedol, že sa komisii v ponuke navrhovateľa „nepodarilo identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa“.

K položke 1.2.2 kontrolovaný v žiadosti o vysvetlenie ponuky uviedol, cit.:

„1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

DL 103 LED - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Zistenie komisie: Projektové riešenie v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARBY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 7 uvádza: LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svietidlá sú zapustené v podhl'ade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla, aby bola zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužel proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .

V ponuke je priložený katalógový list, podľa ktorého optika nezodpovedá požiadavkám verejného obstarávateľa v minimálnych technických štandardov.“

Navrhovateľ dodáva, že v predmetnej žiadosti o vysvetlenie je uvedená informácia, cit.: „V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.“ Navrhovateľ dodáva, že k danej položke a zisteniu v žiadosti o vysvetlenie ponuky kontrolovaný uviedol, že sa v ponuke kontrolovaného komisii „nepodarilo identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa“.

10. Navrhovateľ uvádza, že v závere žiadosti o vysvetlenie ponuky kontrolovaný požiadal navrhovateľa vzhľadom na uvedené skutočnosti v žiadosti o vysvetlenie ponuky podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní o písomné vysvetlenie ponuky a upozornil, že „vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní.“
11. Navrhovateľ uvádza, že v stanovenej lehote určenej na doručenie vysvetlenia ponuky doručil kontrolovanému dokument označený ako „Žiadosť o vysvetlenie ponuky – odpoveď“ zo dňa 7. 1. 2021 prostredníctvom elektronického systému IS JOSEPHINE dňa 7. 1. 2021.
12. Navrhovateľ konštatuje, že v predmetnom vysvetlení ponuky uviedol skutočnosť, že ním predložená ponuka obsahovala dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“ a katalógové listy DL103 LED a BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP 44 a že „výhradne technickou chybou došlo k pripojeniu dokumentu ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ a dvoch katalógových listov“ do predloženej ponuky a to z dôvodu, že navrhovateľ pôvodne s nimi uvažoval pri príprave ponuky.

13. Navrhovateľ uvádza, že vo vysvetlení vyhlásil, že ním predložená ponuka zahŕňa svietidlá podľa projektovej dokumentácie, t. j.
- položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECKLAČNÝCH POPLATKOV
 - položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECKLAČNÝCH POPLATKOV
- a že dokument „Zoznam ekvivalentov a dva katalógové listy boli v ponuke predložené omylom“. Navrhovateľ zároveň vo vysvetlení požiadal kontrolovaného, aby predložený dokument Zoznam ekvivalentov a súvisiace predložené katalógové listy považoval za bezpredmetné a v ponuke predložený ekvivalent za neuplatňovaný.
14. Navrhovateľ uvádza, že pre jednoznačnosť deklarovaného daného vyhlásenia navrhovateľ v rámci vysvetlenia predložil dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý obsahoval informáciu, že „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ“. V závere vysvetlenia navrhovateľ uviedol, že v prípade úspechu v danom verejnom obstarávaní dielo bude realizované výhradne podľa projektovej dokumentácie bez využitia ekvivalentov a za cenu ponúknutú v navrhovateľom predloženej ponuke a že predložením vysvetlenia sa nemení obsah ponuky a nemení sa ani návrh ceny diela predložený v ponuke.
15. Navrhovateľ uvádza, že dňa 15. 1. 2021 mu bolo listom zo dňa 15. 1. 2021 zn. NBS1-000-054-003 100-000-269-016 prostredníctvom elektronického systému IS JOSEPHINE doručené „Oznámenie o vylúčení – Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“ (ďalej ako „oznámenie o vylúčení“), v ktorom kontrolovaný uviedol, že komisia po dôkladnom oboznámení sa s obsahom ponuky navrhovateľa konštatovala, že predložená ponuka „nesplňa požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky“ a na základe uvedeného navrhovateľovi verejný obstarávateľ oznamuje, že ponuku navrhovateľa podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní vylučuje.
16. Navrhovateľ tvrdí, že v odôvodnení oznámenia o vylúčení ponuky kontrolovaný uviedol, že navrhovateľ v ponuke využil možnosť použitia ekvivalentov v časti elektroinštalácie - svietidlá v súlade s článkom 40 súťažných podkladov a uviedol predložené ekvivalenty položky 1.2.1 a 1.2.2. tak, ako ich uviedol v žiadosti o vysvetlenie ponuky aj s informáciou, že komisii kontrolovaného sa nepodarilo v ponuke navrhovateľa identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek kontrolovaného. V ďalšej časti odôvodnenia kontrolovaný uviedol, že navrhovateľ použil v ponuke ekvivalenty k položkám 1.2.1 a 1.2.2 v časti elektroinštalácie – svietidlá a že na základe predloženej ponuky nie je zrejmé, či predmetné ekvivalenty spĺňajú požadované technické parametre, preto komisia kontrolovaného rozhodla, že navrhovateľa požiada o vysvetlenie ponúkaných ekvivalentov vo vzťahu k požadovaným technickým parametrom.
17. Navrhovateľ ďalej konštatuje, že kontrolovaný následne cituje navrhovateľom doručené vysvetlenie ponuky zo dňa 07. 01. 2021 a uvádza s komentárom časti textu metodické usmernenie úradu č. 14616-5000/2019 zo dňa 11. 11. 2019 a rozsudok NS SR sp. zn. 8 Sžh/1/2009 zo dňa 30. septembra 2010.
18. Navrhovateľ uvádza, že v odôvodnení oznámenia o vylúčení kontrolovaný ďalej uviedol, cit.:
- „komisia má za to, že navrhovateľ tým, že ,vo vysvetlení ponuky uviedol ,Predložený ,Zoznam ekvivalentných položiek’ a súvisiace predložené katalógové listy považuje za

bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.' a ďalej uviedli ,Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument ,Zoznam ekvivalentných položiek', ktorý obsahuje informáciu, že ,EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ' zmenili svoju ponuku.

- pri uplatnení inštitútu vysvetlenia ponuky nemôže dôjsť k zmene ponuky. To znamená, že uchádzač nemôže predložiť a verejný obstarávateľ nemôže akceptovať také dodatočné informácie a dôkazy, v dôsledku ktorých by sa zmenila pôvodná ponuka,

- akceptovaním vysvetlenia Vašej ponuky by komisia porušila aj princíp rovnakého zaobchádzania“.

19. Navrhovateľ dodal, že kontrolovaný ďalej v oznámení o vylúčení uviedol, cit.:

- „komisia neakceptovala vysvetlenie navrhovateľom predloženej ponuky a konštatovala, že ponuka v položkách č.1.2.1, a č. 1.2.2 pri ponúknutých ekvivalentoch nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky“ .

- navrhovateľ nepreukázal, že uvedené ekvivalenty spĺňajú technické parametre uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky

- komisia konštatovala, že navrhovateľ nespĺnil požiadavky na predmet zákazky stanovené verejným obstarávateľom v plnom rozsahu, nespĺnil požiadavky na predmet zákazky pri uvedených ekvivalentoch a to konkrétne v identifikovaných položkách:

- Položka č. 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV
- Položka č. 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

s tým, že doručené katalógové listy nezodpovedali požiadavkám verejného obstarávateľa v požadovaných minimálnych štandardoch a že neboli predložené nové svetelno – technické výpočty v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.“

20. Navrhovateľ uvádza, že v závere odôvodnenia oznámenia o vylúčení kontrolovaný uviedol nasledovné, cit.: „Komisia na základe uvedeného odporúčala verejnému obstarávateľovi vylúčiť Vašu ponuku v súlade s § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní z dôvodu, že Vaša ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky uvedené vyššie.

K Vášmu vylúčeniu z procesu verejného obstarávania verejný obstarávateľ pristúpil po dôkladnom posúdení a preskúmaní všetkých relevantných skutočností a po využití inštitútu vysvetlenia ponuky. Komisia konštatovala, že ste nespĺnili požiadavky na predmet zákazky a preto verejný obstarávateľ rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto oznámenia vyššie.“ Navrhovateľ nesúhlasí s dôvodmi vylúčenia, ktoré kontrolovaný uviedol v oznámení o vylúčení ponuky navrhovateľa z predmetného verejného obstarávania.

21. Navrhovateľ má za to, že kontrolovaný nemal zákonný dôvod na vylúčenie ponuky navrhovateľa, pretože nenastali dôvody podľa § 53 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. že navrhovateľova ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

22. Podľa navrhovateľa kontrolovaný postupoval v rozpore s ustanoveniami zákona a diskriminačne voči navrhovateľovi, keď vyhodnotil jeho ponuku neobjektívne a nesprávne, podľa nesprávneho posúdenia a vyhodnotenia stavu veci, ako nespĺňajúcu požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných pre vyhotovenie ponuky. Skutočnosť, že nenastali zákonné dôvody pre vylúčenie ponuky navrhovateľa podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a že vylúčenie navrhovateľa je neopodstatnené a nemá oporu

v zákone o verejnom obstarávaní, navrhovateľ deklaruje na základe nižšie uvedených skutočností:

23. Navrhovateľ uvádza, že predložil ponuku riadne a v súlade s požiadavkami kontrolovaného uvedenými v súťažných podkladoch a dokumentoch, ktoré sú potrebné pre vyhotovenie ponuky. Navrhovateľ uvádza, že jeho ponuka obsahovala okrem iných dokladov a dokumentov ocenený výkaz výmer, ktorý kontrolovaný požadoval predložiť v ponuke v rozsahu podľa "Prílohy č. 1 - Projektová dokumentácia vrátane výkazu výmer", časť E súťažných podkladov.

24. Navrhovateľ konštatuje, že v predmetnom výkaze výmer ocenil presne bez zmien identifikované položky uvedené vo výkaze výmer

- Položka č. 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV
- Položka č. 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

akceptujú

- Pri Položke č. 1.2.1 projektové riešenie uvedené v projektovej dokumentácii kontrolovaného 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA, str. 6, kde sa uvádza, cit.: „Technické parametre: Svetelný zdroj: LED Napájacie napätie: 230V Príkon do: 24,1W Trieda ochrany: I Krytie: IP20 Odolnosť proti mechanickému poškodeniu: IK03 Elektronický predradník: DALI Povrchová úprava Teleso: biela Servisná životnosť: minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C
Rozmery orientačne: 598 x 598 x 90 mm Teplota chromatickosti: 4 000 K Farebná tolerancia LED čipov: minimálne MacAdam 3 CRI: minimálne 80 Merný výkon systému: minimálne 148 lm/W Meraný svetelný výstup zo svietidla: minimálne 3600 lm Uvažovaná hmotnosť v projekte: 6,6kg Montáž: Vsadené“
- Pri Položke č. 1.2.2 projektové riešenie uvedené v projektovej dokumentácii kontrolovaného 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA, str. 7, kde sa uvádza, cit.: „LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svietidlá sú zapustené v podhl'ade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla, aby bola zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužel proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .“

25. Navrhovateľ uvádza, že v predmetnom ocenenom výkaze výmer ocenil kontrolovaným uvedenými položkami 1.2.1 a 1.2.2 v Prílohe č. 1 – Projektová dokumentácia vrátane výkazu výmer časti E. súťažných podkladov, konkrétne časti prílohy – výkaz výmer a neoceňoval dané položky uvedené v omylom predloženom zozname ekvivalentov. Navrhovateľ uvádza, že ak by mienil skutočne využiť v ponuke ekvivalenty položiek 1.2.1 a 1.2.2, ocenil by dané položky priamo vo výkaze výmer a v danej časti výkazu výmer by bol nahradený popis pôvodnej položky popisom položky – ekvivalentnej. Navrhovateľ konštatuje, že v predloženom ocenenom výkaze výmer táto zmena v daných položkách 1.2.1 a 1.2.2 nebola zo strany navrhovateľa vykonaná.

26. Navrhovateľ uvádza, že v návrhu Zmluvy o dielo, ktorá tvorila súčasť súťažných podkladov bolo uvedené v Čl. III. „Predmet zmluvy“ nasledovné, cit.:
- „1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa zhotoviť dielo ‚Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska, Vazovova 2‘, a to v rozsahu a podľa:
- realizačnej projektovej dokumentácie Stavebné úpravy v objekte NBS Vazovova 2, spracovanej spoločnosťou Adif s.r.o., Klariská 12, 811 01 Bratislava, IČO: 31392563 (ďalej len ‚realizačná projektová dokumentácia‘),
 - stavebného povolenia vydaného Mestskou časťou Bratislava – Staré mesto č.:85/2690/2020/STA/Pi zo dňa 16.01.2020,
 - rozhodnutia Krajského pamiatkového úradu Bratislava, číslo konania: KPBUA-2019/17464-4/76927/BAL zo dňa 25.09.2019,
 - oznámenie k ohláseným stavebným úpravám vydané Mestskou časťou Bratislava – Staré mesto č.:9318/44325/2020/STA/Sla zo dňa 25.09.2020
 - cenovej ponuky zhotoviteľa (Ponukový rozpočet, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy) zo dňa <vyplní uchádzač>.“
27. Navrhovateľ konštatuje, že v Zmluve o dielo v Čl. V. „Cena diela a platobné podmienky“ sa uvádza nasledovné, cit.:
- „1. Cena za realizáciu diela podľa tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán formou položkovitého rozpočtu spracovaného na základe výkazu výmer. Cena je spracovaná v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.“
28. Navrhovateľ uvádza, že z uvedeného jednoznačne vyplýva, že zhotoviteľ bude plniť predmet zákazky podľa položkovitého rozpočtu spracovaného na základe výkazu výmer. Tvrdí, že v žiadnej časti súťažných podkladov nie je uvedené, že súčasťou zmluvy o dielo bude aj zoznam ekvivalentov a že sa bude plniť predmet zákazky v zmysle rozsahu predložených ekvivalentov, a rovnako ani v žiadnej časti zmluvy o dielo sa neuvádza, že zhotoviteľ diela realizuje dielo aj na základe nejakého iného dokumentu – okrem predloženého položkovitého rozpočtu spracovaného na základe výkazu výmer – napríklad na základe „zoznamu ekvivalentov“.
29. Navrhovateľ uvádza, že všetky tieto skutočnosti pri vypracovaní ponuky a ocenení výkazu výmer vzal do úvahy a ocenil všetky položky výkazu výmer bez zmien v popise ktorejkoľvek položky výkazu výmer, t. j. bez uplatnenia ekvivalentu.
30. Navrhovateľ tvrdí, že uvedením deklarovaných skutočností preukazuje jednoznačne, že ním navrhovaná ponuka neobsahuje ekvivalentné položky, neboli v predloženom výkaze výmer ocenené ekvivalentné položky a že ocenil výkaz výmer v rozsahu a podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 Projektová dokumentácia vrátane výkazu výmer, časť výkaz výmer, bez zmien.
31. V súvislosti s vyššie uvedeným navrhovateľ uvádza, že predložený dokument s názvom „Zoznam ekvivalentných položiek“ a predložené katalógové listy boli v ponuke predložené výhradne technickou chybou spočívajúcou v preskenovaní aj týchto omylom „nevybratých“ dokumentov z obsahu predkladaných dokumentov ponuky.

32. Navrhovateľ má za to, že vysvetlenie, ktoré predložil kontrolovanému jasne deklarovalo predloženie ponuky bez uplatnenia ekvivalentu, pričom kontrolovaný nevyhodnotil dané vysvetlenie objektívne v reálnych súvislostiach. Navrhovateľ tvrdí, že kontrolovaný neobjektívne neakceptoval vysvetlenie navrhovateľa jednoznačne deklarujúce neuplatnenie ekvivalentov a predloženie ponuky bez ich ocenenia a uplatnenia v predložennom výkaze výmer s odvolaním sa na princíp rovnakého zaobchádzania. Navrhovateľ tvrdí, že kontrolovaný nesprávne a neobjektívne vyhodnotil ponuku navrhovateľa, keď vyhodnocoval a posudzoval predložené ekvivalenty, a to aj napriek tomu, že v rámci vysvetlenia navrhovateľ jednoznačne deklaroval, potvrdil, a prehlásil, že neuplatňuje ekvivalent a že ponuku predložil v zmysle výkazu výmer bez zmien a bude v prípade úspešnosti realizovať dielo výhradne podľa výkazu výmer bez zmien a uplatnenia ekvivalentu a podľa projektovej dokumentácie, pričom vyhodnotením ekvivalentov zistil nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky.
33. Navrhovateľ tvrdí, že kontrolovaný mal posúdiť objektívne všetky skutočnosti uvedené vo vysvetlení a mal zohľadniť jednoznačné dôkazy navrhovateľa o neuplatnení ekvivalentov. Ponuku navrhovateľa mal kontrolovaný vyhodnocovať z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnocovať navrhovateľom predložený ocenený výkaz výmer, ktorý neobsahoval v žiadnej položke zmenený popis, t. j. neobsahoval ekvivalent a ani ekvivalent žiadnej položky nebol v predložennom výkaze výmer oceňovaný.
34. Navrhovateľ tvrdí, že kontrolovaný nemal vyhodnocovať z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktoré ani neboli ocenené v ponuke navrhovateľa a o ktorých vyhlásil vo vysvetlení navrhovateľ, že ich zoznam obsahujúci 2 položky, bol predložený v ponuke omylom a na základe zistení z tohto vyhodnocovania nemal dôvod kontrolovaný ponuku navrhovateľa vylúčiť. Navrhovateľ tvrdí, že predložením ponuky bez uplatnenia ekvivalentu, čo deklaroval jednoznačne aj vo vysvetlení kontrolovanému, splnil všetky požiadavky na predmet zákazky a teda kontrolovaný nemal dôvod na vylúčenie pre nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky, nakoľko kontrolovaný nesprávne vyhodnocoval časť dokumentov ponuky, ktoré boli predložené omylom a ktoré netvorili samotnú ponuku.
35. Navrhovateľ uvádza, že v ponuke predložil ocenený výkaz výmer, na základe ktorého sa má v zmysle zmluvy plniť a na základe ktorého bola určená cena za realizáciu diela, pričom neboli oceňované ekvivalentné položky a neboli vykonané zmeny v opise položiek, ktoré by zodpovedali ekvivalentom s omylom predloženého zoznamu ekvivalentných položiek, z čoho je zrejmé, že navrhovateľ neuplatnil ekvivalent a predložil ponuku aj v časti výkazu výmer v súlade s požiadavkami kontrolovaného.
36. Navrhovateľ tvrdí, že tým, že kontrolovaný neakceptoval vysvetlenie navrhovateľa deklarujúce neuplatnenie ekvivalentu a samotné vysvetlenie považoval za zmenu ponuky, a to aj napriek tomu, že podľa navrhovateľa vysvetlením nedošlo k žiadnej zmene ponuky a ani k žiadnemu zvýhodneniu navrhovateľa, a nevyhodnocoval ponuku navrhovateľa predloženú bez uplatnenia ekvivalentu, došlo k porušeniu práv a právom chránených záujmov navrhovateľa a k neoprávnenému vylúčeniu navrhovateľa z verejného obstarávania na základe posudzovania dokumentov, ktoré boli predložené v ponuke omylom a nie na základe vyhodnocovania riadne predloženej ponuky a výkazu výmer bez uplatnenia ekvivalentov.

37. Navrhovateľ uvádza, že nakoľko je vylúčenie navrhovateľa najtvrdším zásahom do jeho práv a právom chránených záujmov, mal kontrolovaný posúdiť stav veci objektívne a v súvislostiach, nemal vyhodnocovať ponuku z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky z časti dokumentov, o ktorých mu jednoznačne navrhovateľ vo vysvetlení uviedol, že boli predložené omylom.
38. Navrhovateľ neakceptuje vyjadrenie kontrolovaného, že vysvetlením ponuky došlo k zmene ponuky, čo bol dôvod neakceptovania vysvetlenia a vyhodnocovania ponuky s predložením ekvivalentov a zistením nesplnenia požiadaviek na predmet zákazky vo väzbe na predložené ekvivalenty.
39. Navrhovateľ má za to, že predloženým vysvetlením nedošlo k zmene ponuky, nakoľko všetky časti ponuky – ocenený výkaz výmer bez uplatnenia ekvivalentov v jeho obsahu, navrhovaná cena celkom a cena ocenených položiek bez ekvivalentov sa predloženým vysvetlením nezmenila. Navrhovateľ tvrdí, že kontrolovaný nesprávne a diskriminačne voči navrhovateľovi považoval vysvetlenie za také, ktorým došlo k zmene ponuky bez akceptovania vysvetlenia a vyhodnotil ponuku s ekvivalentmi a zistením nesplnenia požiadaviek na predmet zákazky, čím došlo k obmedzeniu práv a právom chránených záujmov navrhovateľa.
40. V petite svojich námietok navrhovateľ úradu navrhuje, aby vydal rozhodnutie podľa § 175 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a rozhodnutím nariadil zrušiť rozhodnutie kontrolovaného o vylúčení navrhovateľa a nariadil zaradiť navrhovateľa a ním predloženú ponuku do procesu vyhodnocovania v predmetnom verejnom obstarávaní a vyhodnocovanie uskutočniť bez diskriminačných prvkov a bez porušení ustanovení zákona o verejnom obstarávaní a základných princípov verejného obstarávania.

Začiatok konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného

41. Podľa § 171 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní sa konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok začína dňom doručenia námietok úradu. Na základe uvedeného úrad konštatuje, že predmetné konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok začalo dňa **22. 1. 2021**.
42. Podľa § 173 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní je kontrolovaný povinný doručiť úradu písomné vyjadrenie k podaným námietkam a kompletnú dokumentáciu podľa § 24 v origináli do siedmich dní odo dňa doručenia námietok, ak ide o konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok. Úrad zároveň upozorňuje, že neprihliada na písomné vyjadrenie k podaným námietkam a dôkazy doručené kontrolovaným po doručení kompletnej dokumentácie.
43. Podľa § 173 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní dorúčením kompletnej dokumentácie v origináli úradu, ak ide o elektronickú komunikáciu, sa rozumie sprístupnenie elektronickej podoby dokumentácie zriadením prístupu do elektronického prostriedku použitého na elektronickú komunikáciu v lehote podľa odseku 1. Súčasťou elektronickej podoby dokumentácie sú aj auditné záznamy o všetkých úkonoch vykonaných v použitom elektronickom prostriedku.
44. Kontrolovaný dňa 28. 1. 2021 zriadil prístup pre úrad ako kontrolný orgán do elektronického prostriedku IS JOSEPHINE použitého na elektronickú komunikáciu a doručil aj listinnú

dokumentáciu k predmetnému verejnému obstarávaniu a písomné vyjadrenie k podaným námietkam navrhovateľa. Vzhľadom na to, že doručení dokumentáciu nebolo možné považovať za kompletnú, vydal úrad dňa 4. 2. 2021 rozhodnutie o prerušení konania č. 2056-6000/2021-OD-P a nariadil tak kontrolovanému doručiť chýbajúcu časť dokumentácie k predmetnému verejnému obstarávaniu v origináli v lehote 10 pracovných dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Kontrolovaný doručil chýbajúce dokumenty dňa 9. 2. 2021. Úrad na základe uvedeného konštatuje, že kontrolovaný doručil úradu kompletnú dokumentáciu k predmetnému verejnému obstarávaniu dňa **9. 2. 2021**. Dňa 18. 2. 2021 vydal úrad podľa § 173 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní rozhodnutie o predbežnom opatrení č. 2056-6000/2021-OD-PO, ktorým pozastavil konanie kontrolovaného a rozhodol, že lehoty, ktoré kontrolovanému stanovuje zákon o verejnom obstarávaní a lehoty, ktoré určil kontrolovaný v predmetnom verejnom obstarávaní neplynú, a to až do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu podľa § 174 alebo § 175 zákona o verejnom obstarávaní vydaného v konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok.

Písomné vyjadrenie kontrolovaného k námietkam navrhovateľa

45. Kontrolovaný úvodom svojho vyjadrenia konštatuje, že zverejnil Výzvu na predkladanie ponúk vo Vestníku verejného obstarávania č. 227/2020 zo dňa 29.10.2020 pod značkou 39380-WYP. Ďalej konštatuje, že podľa ustanovenia § 51 zákona o verejnom obstarávaní zriadil komisiu na otváranie ponúk, na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk pre verejné obstarávanie, ktorá v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní vyhodnotila ponuky z hľadiska požiadaviek na predmet zákazky a samotnú ponuku navrhovateľa a skonštatovala, že navrhovateľ nesplnil požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.
46. Kontrolovaný uvádza, že listom č. NBSI-00-054-003, 100-000-269-016 zo dňa 15.01.2021, doručeným navrhovateľovi dňa 15. 1. 2021, oznámil navrhovateľovi, že z predmetného verejného obstarávania vylučuje jeho ponuku. Dodáva, že mu boli dňa 22. 1. 2021 doručené námietky navrhovateľa smerujúce proti vylúčeniu navrhovateľa v zmysle § 170 ods. 3 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní.
47. Kontrolovaný sa následne vyjadruje ku konkrétnym častiam námietok navrhovateľa. Najprv sa vyjadruje k nasledovnej časti námietok navrhovateľa, cit.: „Kontrolovaný nevyhodnotil objektívne a správne vysvetlenie ponuky v širších súvislostiach a neakceptoval skutočnosť, že dokumenty ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ a katalógové listy boli v ponuke predložené omylom a že navrhovateľ jednoznačne preukázal, že ním predložená ponuka - ocenený výkaz výmer hol predložený bez ekvivalentov, bez ocenenia položiek ekvivalentov a bez zmien v popise položiek ako ekvivalentov.“ Kontrolovaný cituje bod 23.1 súťažných podkladov, podľa ktorého navrhovateľ môže predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk podľa hodu 22.2 tejto časti súťažných podkladov. Kontrolovaný uvádza, že lehota na predkladanie ponúk uplynula dňa 3. 12. 2020 o 12:00:00 hod., pričom navrhovateľ predložil svoju ponuku dňa 2. 12. 2020 o 16:36:24 hod.
48. Kontrolovaný ďalej uvádza, že dňa 22. 12. 2020 v súvislosti s vyhodnocovaním požiadaviek na predmet zákazky požiadal navrhovateľa o vysvetlenie v ponuke zistených nezrovnalostí. Dňa 7. 1. 2021 navrhovateľ doručil kontrolovanému vysvetlenie svojej ponuky. Kontrolovaný dodáva, že navrhovateľova ponuka bola predložená slobodne a vážne, určito a zrozumiteľne. Zoznam ekvivalentných položiek bol riadne predložený a podpísaný navrhovateľom v súlade so súťažnými podkladmi. Kontrolovaný má zato, že navrhovateľ musí k príprave ponuky

prístupovať zodpovedne, nakoľko po lehote na predkladanie ponúk nie je ponuku možné zo strany navrhovateľa meniť. Kontrolovaný má zato, že navrhovateľ mohol svoju ponuku upraviť, resp. zmeniť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

49. Kontrolovaný podotýka, že v súlade s § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní.
50. Kontrolovaný uvádza, že podľa metodického usmernenia úradu č. 14614-5000/2019 zo dňa 11. 11. 2019 za zrejmu chybu v písaní a počítaní sa chápe napr. ak pri opätovnom výpočte/narátaní položiek uvedených v ponuke navrhovateľa sa zistí rovnaká cena, ale dôjde k posunu desatinnej čiarky.
51. Kontrolovaný ďalej uvádza, že Najvyšší súd Slovenskej republiky sa vo svojom rozsudku sp. zn. 8 Sžh/1/2009 zo dňa 30. septembra 2010 opakovane zaoberal vymedzením pojmu zrejma nesprávnosť a judikoval, cit.: „Pod zrejýmým omylom či nesprávnosťou treba rozumieť také chyby v písaní a počítaní, ku ktorým došlo zjavným a okamžitým zlyhaním duševnej či mechanickej činnosti osoby, ktorá rozhodnutie vyhotovila a ktoré je každému zrejmé.“ Kontrolovaný dodáva, že z toho vyplýva, že ide o chyby zrejmé na prvý pohľad, pričom predovšetkým ide o chyby technického rázu.
52. Kontrolovaný uvádza, že komisia kontrolovaného má zato, že navrhovateľ tým, že vo vysvetlení ponuky uviedol, cit: „Predložený ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný“, a ďalej uviedol, cit: „Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘, ktorý obsahuje informáciu, že ‚EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ‘, zmenil svoju ponuku.
53. Kontrolovaný uvádza, že pri uplatnení inštitútu vysvetlenia ponuky nemôže dôjsť k zmene ponuky. To znamená, že navrhovateľ nemôže predložiť a komisia kontrolovaného nemôže akceptovať také dodatočné informácie a dôkazy, v dôsledku ktorých by sa zmenila pôvodná ponuka. Kontrolovaný dodáva, že akceptovaním vysvetlenia ponuky navrhovateľa by komisia porušila aj princíp rovnakého zaobchádzania.
54. Kontrolovaný tvrdí, že podľa ustálenej rozhodovacej praxe súdov, princíp rovnakého zaobchádzania so všetkými navrhovateľmi alebo záujemcami spočíva v tom, že verejný obstarávateľ a obstarávateľ pristupujú principiálne rovnakým spôsobom voči všetkým záujemcom alebo uchádzačom, pričom nemôžu žiadneho z nich priamo alebo nepriamo, vedome alebo nevedome zvýhodňovať alebo znevýhodňovať oproti iným navrhovateľom alebo záujemcom v rovnakom postavení. Kontrolovaný konštatuje, že účelom tohto princípu je teda stráženie neutrality pri posudzovaní ponúk alebo žiadostí o účasť, kedy je nevyhnutné, aby sa vylúčila akákoľvek subjektivita a možné zvýhodnenie alebo poškodenie súťažiacich subjektov o zadanie zákazky.
55. Kontrolovaný poukazuje na metodiku zadávania zákaziek (verzia 4.) vydanú úradom, z ktorej cituje nasledovné, cit.: „Podľa ustálenej rozhodovacej praxe súdov, princíp rovnakého zaobchádzania so všetkými navrhovateľmi alebo záujemcami spočíva v tom, že verejný obstarávateľ a obstarávateľ pristupujú principiálne rovnakým spôsobom voči všetkým navrhovateľom alebo záujemcom, pričom nemôžu žiadneho z nich priamo alebo nepriamo, vedome alebo nevedome zvýhodňovať alebo znevýhodňovať oproti iným navrhovateľom alebo záujemcom v rovnakom postavení.“

56. Kontrolovaný následne cituje komentár k zákonu o verejnom obstarávaní (Azud, J., Plaváková, L., Bartoš, P. Zákon o verejnom obstarávaní. Komentár. Bratislava: C. H. Beck, 2019, s. 354 - 441.) „Ide teda o zabezpečenie neutrality pri posudzovaní ponúk alebo žiadostí o účasť, keď je nevyhnutné, aby sa vylúčila akákoľvek subjektivita a možné zvýhodnenie alebo poškodenie subjektov súťažiacich o zadanie zákazky. Princíp rovnakého zaobchádzania je najvšeobecnejším z princípov zadávania zákaziek uvedených v zákone, keďže v sebe zahŕňa zákaz akéhokoľvek zvýhodnenia jedného navrhovateľa alebo záujemcu voči inému navrhovateľovi alebo záujemcovi, ak na to nie sú objektívne dôvody.“
57. Kontrolovaný uvádza, že navrhovateľ predložil ponuku vrátane ekvivalentov, ktoré plánoval použiť pri plnení predmetu zákazky. Komisia posudzovala a vyhodnocovala ponuku navrhovateľa vrátane zoznamu ekvivalentov. Ďalej tvrdí, že vysvetlenie navrhovateľa, že zoznam ekvivalentných položiek a katalógové listy boli v ponuke predložené omylom zo strany navrhovateľa nie je možné akceptovať z dôvodu, že ponuku nie je možné meniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk a v zmysle vyššie uvedeného navrhovateľ vo vysvetlení svojej ponuky nevysvetľoval svoju ponuku a ani neodstraňoval zrejmé chyby v písaní v ponuke.
58. Kontrolovaný uvádza, že predložený výkaz výmer a zoznam ekvivalentných položiek sú neoddeliteľné súčasťou ponuky navrhovateľa predložené postupom stanoveným kontrolovaným podľa súťažných podkladov. Dodáva, že nemožno akceptovať tvrdenie navrhovateľa, že predložil ocenený výkaz výmer bez ekvivalentov, bez ocenenia položiek ekvivalentov a bez zmien v popise položiek ako ekvivalentov. Kontrolovaný uvádza, že spôsob ako postupovať v prípade použitia ekvivalentných položiek v ponuke je jasne zadefinovaný v čl. 40 súťažných podkladov „Požiadavky na predmet zákazky“. Kontrolovaný má zato, že súťažné podklady sú v tejto časti dostatočné a zrejmé.
59. Kontrolovaný uvádza, že v súťažných podkladoch je v bode 17.3. uvedené, cit.: „Uchádzač nie je oprávnený meniť znenie dokumentov a vyhlásení, ktoré sú súčasťou týchto súťažných podkladov, je však oprávnený a povinný tieto správne a pravdivo vyplniť podľa požiadaviek verejného obstarávateľa uvedených v súťažných podkladoch.“
60. Kontrolovaný uvádza, že poskytol uzamknutý výkaz výmer, ktorý mali uchádzači do ponuky predložiť, aby bola zabezpečená jeho ochrana a predišlo sa prípadnému zásahu do textov ich prepísaniu, zmeny hodnôt vo výmere položky, mernej jednotky. Dodáva, že uchádzači mali možnosť vyplniť len jednotkovú cenu, množstvo pri presune hmôt a pripojiť zoznam prípadných navrhovateľom použitých ekvivalentov, čím bolo zabezpečené dodržanie princípov verejného obstarávania a predloženie vyhodnotiteľných ponúk od všetkých uchádzačov.
61. Kontrolovaný ďalej uvádza, že navrhovateľ nepredložil žiadne relevantné dôkazy na potvrdenie svojich tvrdení v námietke a všetko zakladá na svojich tvrdeniach, ktoré v zmysle vyššie uvedeného nemožno akceptovať v zmysle príslušných ustanovení zákona o verejnom obstarávaní.
62. Kontrolovaný sa následne vyjadruje k nasledovnej časti námietok navrhovateľa, cit.: „Kontrolovaný neobjektívne a nesprávne vyhodnocoval ponuku navrhovateľa z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky, keď vyhodnocoval ponuku navrhovateľa s ekvivalentami, aj keď mu bolo známe, z obsahu vysvetlenia navrhovateľa, že navrhovateľ ekvivalenty neuplatnil a ním predložený výkaz výmer neobsahoval zmeny v položkách a teda bol oceňovaný v rozsahu poskytnutého výkazu výmer bez zmien položiek a teda bez uplatnenia a ocenenia ekvivalentov.“

63. Kontrolovaný ma zato, že spôsob použitia ekvivalentov bol jednoznačne zadefinovaný v čl. 40 súťažných podkladov, nakoľko v procese vysvetľovania súťažných podkladov nebola navrhovateľom ani žiadnym iným uchádzačom alebo záujemcom vznesená žiadosť o vysvetlenie na túto oblasť. Dodáva, že ďalší uchádzači, ktorí predložili svoju ponuku s využitím ekvivalentov ju predložili spracovanú tak ako kontrolovaný požadoval - t. j. ocenili poskytnutý výkaz výmer a samostatne predložili použité ekvivalenty.
64. Kontrolovaný tvrdí, že komisia objektívne a správne vyhodnocovala ponuku navrhovateľa na splnenie požiadaviek na predmet zákazky v zmysle súťažných podkladov a mala povinnosť vyhodnotiť aj použité ekvivalenty z dôvodu, že použité ekvivalenty predstavujú predmet zákazky a ich parametre majú priamy dopad na funkčnosť, kvalitu diela a splnenie požiadaviek kontrolovaného na predmet zákazky.
65. Kontrolovaný uvádza, že vyjadrenie kontrolovaného v prvej namietanej časti sa v plnom rozsahu vzťahuje aj na túto časť vyjadrenia navrhovateľa.
66. Kontrolovaný sa následne vyjadruje k tejto časti námietok navrhovateľa, cit.: „Kontrolovaný neobjektívne a diskriminačne posúdil vysvetlenie ako také, že ním došlo k zmene ponuky a to aj napriek tomu, že vysvetlením sa nemenila cena predmetu zákazky, nemenil sa popis položiek uvedených vo výkaze výmer, nemenili sa ceny položiek uvedených vo výkaze výmer a teda vysvetlením nedošlo k žiadnej zmene ponuky a ani nebol navrhovateľ oproti ostatným navrhovateľom zvýhodnený, a došlo k porušeniu ustanovení zákona o verejnom obstarávaní a k nedodržaniu princípov verejného obstarávania a tým k obmedzeniu ďalšej účasti navrhovateľa v predmetnom verejnom obstarávaní, čo má priamy vplyv na výsledok verejného obstarávania.“
67. Kontrolovaný uvádza, že komisia kontrolovaného sa objektívne a nediskriminačne zaoberala vyhodnocovaním splnenia stanovených požiadaviek na predmet zákazky. Pri všetkých ponukách, ktoré vykazovali nejasnosti a nebolo z nich zjavné, či splnili tieto požiadavky, komisia využila inštitút vysvetľovania a požiadala uchádzačov o vysvetlenie ich ponúk.
68. Kontrolovaný ďalej uvádza, že komisia kontrolovaného objektívne a nediskriminačne posúdila aj predloženie vysvetlení ponúk uchádzačov vrátane vysvetlenia navrhovateľa. Tvrdí, že akceptovaním vysvetlenia ponuky zo strany navrhovateľa, ktorým navrhovateľ zmenil časť svojej ponuky predstavujúcu „Zoznam ekvivalentných položiek“ by práve naopak, prišlo k porušeniu princípov verejného obstarávania a zvýhodneniu navrhovateľa oproti ostatným uchádzačom.
69. Kontrolovaný uvádza, že komisia objektívne a nestranne zistila, že ekvivalentné položky použité navrhovateľom v ponuke nezodpovedajú technickým parametrom zadefinovaným kontrolovaným v opise predmetu zákazky. Ďalej skonštatovala absenciu svetelno-technického výpočtu pre miestnosti, v ktorých by boli navrhované ekvivalentné položky použité, ktorý by potvrdil súlad požiadaviek kontrolovaného na predmet zákazky s uchádzačom navrhovaným riešením. Následne kontrolovaný oprávnene vylúčil ponuku navrhovateľa z predmetnej zákazky v súlade s § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
70. Kontrolovaný uvádza, že vyjadrenie kontrolovaného k prvej a druhej časti sa v plnom rozsahu vzťahuje aj na túto časť vyjadrenia navrhovateľa.
71. Kontrolovaný s ohľadom na vecné a právne zdôvodnenie uvedené vyššie navrhuje úradu, aby vydal rozhodnutie podľa § 175 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní a námietky navrhovateľa zamietol.

Zistenia úradu

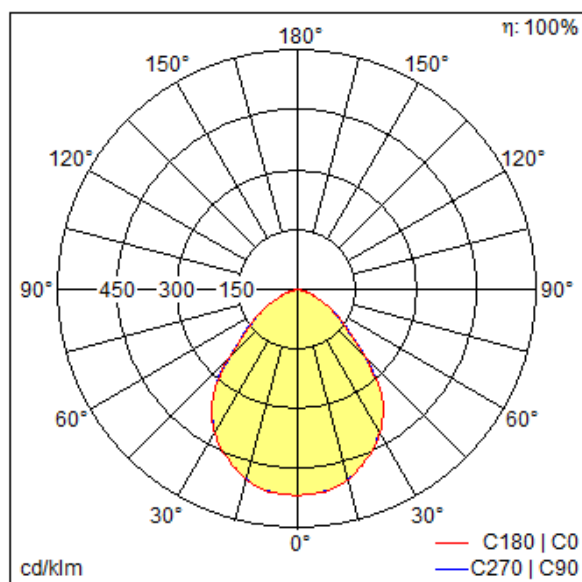
Z predloženej dokumentácie k verejnému obstarávaniu úrad zistil nasledovné skutočnosti:

72. Kontrolovaný vyhlásil vo Vestníku verejného obstarávania č. 227/2020 dňa 29. 10. 2020 pod značkou 39380 – WYP podlimitnú zákazku na predmet „Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“. V závislosti od predmetu zákazky, typu kontrolovaného a predpokladanej hodnoty zákazky vo výške 2 092 530 € bez DPH ide o podlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác. Zákazka sa nedelí na časti. Predmetná zákazka nemá byť financovaná z fondov Európskej únie. Kontrolovaný sprístupnil súťažné podklady priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov tak, že tieto boli zverejnené dňa 29. 10. 2020 v profile kontrolovaného, ktorý je zriadený na webovom sídle úradu. V lehote na predkladanie ponúk, t. j. do 3. 12. 2020, do 12:00 hod., predložili ponuku 8 uchádzači, vrátane navrhovateľa. Otváranie ponúk sa uskutočnilo 3. 12. 2020 o 13:00 hod. Dňa 15. 1. 2021 bolo navrhovateľovi prostredníctvom IS JOSEPHINE doručené „Oznámenie o vylúčení – Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“. Dňa 22. 1. 2021 doručil navrhovateľ kontrolovanému a toho istého dňa aj úradu, námietky podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní proti vylúčeniu.
73. V časti III. „Príprava ponuky“, bod 17 „Obsah ponuky“, podbod 17.3 súťažných podkladov je uvedené, cit.: „Uchádzač nie je oprávnený meniť znenie dokumentov a vyhlásení, ktoré sú súčasťou týchto súťažných podkladov, je však oprávnený a povinný tieto správne a pravdivo vyplniť podľa požiadaviek verejného obstarávateľa uvedených v súťažných podkladoch.“
74. V časti IV. „Predkladanie ponuky“, bod 23 „Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky“, podbod 23.1 súťažných podkladov je uvedené, cit.: „23.1 Uchádzač môže predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk podľa bodu 22.2 tejto časti súťažných podkladov.“
75. V časti IV. „Predkladanie ponuky“, bod 23 „Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky“, podbod 23.3 súťažných podkladov je uvedené, cit.: „23.3 Doplnenú, zmenenú alebo inak upravenú ponuku je potrebné predložiť v lehote na predkladanie ponúk spôsobom podľa bodu 20.4 týchto súťažných podkladov.“
76. V časti B. „Opis predmetu zákazky“, bod 40 „Požiadavky na predmet zákazky“, podbod 40.3 súťažných podkladov je uvedené, cit.: „Ak sa v prílohe uvádza odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, tento odkaz je doplnený slovami „alebo ekvivalentný“- to znamená rovnakých alebo lepších technických parametrov ako navrhnutý výrobok. Pokiaľ uchádzač mieni použiť takýto ekvivalent technickej špecifikácie, musí to vo svojej ponuke uviesť.“
77. Vo výkaze výmer, o. i. aj v záložke „Elektroinštalácia“ nebolo uchádzačom zabezpečením buniek proti zmene umožnené zadávať hodnoty do stĺpca „POPIS POLOŽKY“, ale len do stĺpcov „CENA V EUR (bez DPH) – JEDNOTKOVÁ – DODÁVKA“ a „CENA V EUR (bez DPH) – JEDNOTKOVÁ – MONTÁŽ“.
78. V časti „20-093 Minimálne technické štandardy pre systém osvetlenia“ Projektovej dokumentácie je pri položke „Svietidla L01“ uvedené, cit.: „LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svetidlá sú zapustené v kazetovom podhl'ade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla má byť vyrobené z oceľového alebo hliníkového plechu povrchovo upravené bielou farbou. Na doske majú byť upevnené

predradníky – inteligentné napájacie zdroje, LED moduly. Optika svietidla je vyrobená tak aby sme dosiahli stupeň oslnenia $UGR < 19$.

Technické parametre:

Svetelný zdroj:	LED
Napájacie napätie:	230V
Príkon do:	24,1W
Trieda ochrany:	I
Krytie:	IP20
Odolnosť proti mechanickému poškodeniu:	IK03
Elektronický predradník:	DALI
Povrchová úprava Teleso:	biela
Servisná životnosť:	minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C
Rozmery orientačne:	598 x 598 x 90 mm
Teplota chromatickosti:	4 000 K
Farebná tolerancia LED čipov:	minimálne MacAdam 3
CRI:	minimálne 80
Merný výkon systému:	minimálne 148 lm/W
Meraný svetelný výstup zo svietidla:	minimálne 3600 lm
Uvažovaná hmotnosť v projekte:	6,6kg
Montáž:	Vsadené
Optika:	

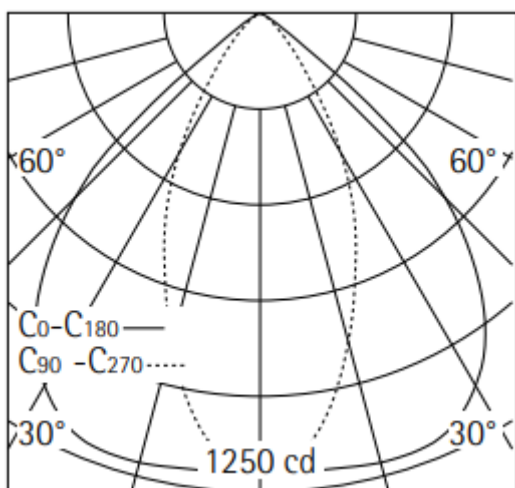


V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti kde bolo svietidlo použité.“

79. V časti „20-093 Minimálne technické štandardy pre systém osvetlenia“ Projektovej dokumentácie je pri položke „Svietidla L02“ uvedené, cit.: „LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svetidlá sú zapustené v podhl'ade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla aby bola zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužel proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .

Technické parametre:

Svetelný zdroj:	LED
Napájacie napätie:	220-240V, 50-60Hz
Príkon do:	15W
Trieda ochrany:	II
Elektronický predradník:	FIX
Povrchová úprava Teleso:	Biela
Servisná životnosť:	minimálne 50000 hodín L90/B10
Rozmery orientačne:	Ø118 x 75 mm
Teplota chromatickosti:	4,000 K
CRI:	minimálne 82
Merný výkon systému:	minimálne 94 lm/W
Meraný svetelný výstup zo svietidla:	minimálne 1432 lm
Uvažovaná hmotnosť v projekte:	0,49kg
Montáž:	Vsadené
Optika:	



V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti kde bolo svietidlo použité.“

80. Vo Výkaze výmer predloženom v rámci ponuky navrhovateľa je v záložke „Elektroinštalácie“ uvedené, cit.:

Č. P.	POPIS POLOŽKY
1.2.1	SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV
1.2.2	SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

81. V dokumente „Zoznam ekvivalentných položiek“ zo dňa 1. 12. 2020 predloženom v rámci ponuky navrhovateľa je uvedené, cit.:

Zadanie (výkaz výmer)			
Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla	MJ	Množstvo
1.2.1	SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV	ks	228

1.2.2	SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV	ks	74
-------	---	----	----

Ekvivalentné položky			
Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla	MJ	Množstvo
1.2.1	BACKLIGHT MICROPRISMA UGR IP 44 – PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE	ks	228
1.2.2	DL 103 LED – PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE	ks	74

Navrhovateľ k predmetnému dokumentu priložil katalógové listy ekvivalentných položiek.

82. V dokumente „VYHLÁSENIA UCHÁDZAČA“ zo dňa 19. 11. 2020, ktorý navrhovateľ predložil v rámci svojej ponuky je uvedené, cit.: „XY (...) týmto vyhlasuje, že v podlimitnej zákazke na predmet ‚Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2‘

- súhlasí s podmienkami podlimitnej zákazky na predmet ‚Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2‘
- je dôkladne oboznámený s celým obsahom súťažných podkladov, návrhom zmluvy o dielo, vrátane všetkých ich príloh,
- všetky doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné,
- (...)“

83. V „Žiadosti o vysvetlenie ponuky – Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“ (ďalej len „žiadosť o vysvetlenie“) zo dňa 21. 12. 2020 je uvedené, cit.: „Komisia v súlade s bodom 25 časti A.1 „POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY“ súťažných podkladov posúdila Vašu ponuku s požiadavkami uvedenými v súťažných podkladoch a identifikovala nasledovné nezrovnalosti:

Komisia identifikovala ekvivalenty v ponuke použité v časti elektroinštalácie – osvetlenie. Z poskytnutých podkladov nie je možné vyhodnotiť splnenie technických parametrov pri položkách: 1.2.1, 1.2.2., pre ktoré sú požadované technické parametre zadefinované v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARBY PRE SYSTÉM OSVETLENIA, vo vzťahu k požadovaným technickým parametrom z dokladu zoznam ekvivalentných položiek.

1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

BACKLIGHT MICROPRISMA UGR IP44 - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Zistenie komisie: Projektové riešenie v projektovej dokumentácii verejného obstarávateľa 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARBY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 6 uvádza:

Technické parametre: Svetelný zdroj: LED Napájacie napätie: 230V Príkon do: 24,1W Trieda

ochrany: I Krytie: IP20 Odolnosť proti mechanickému poškodeniu: IK03 Elektronický predradník: DALI Povrchová úprava Teleso: biela Servisná životnosť: minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C Rozmery orientačne: 598 x 598 x 90 mm Teplota chromatickosti: 4 000 K Farebná tolerancia LED čipov: minimálne MacAdam 3 CRI: minimálne 80 Merný výkon systému: minimálne 148 lm/W Meraný svetelný výstup zo svietidla: minimálne 3600 lm Uvažovaná hmotnosť v projekte: 6,6kg Montáž: Vsadené

V ponuke je priložený katalógový list, podľa ktorého predradník je bez možnosti stmievania (on/off)

V tom istom dokumente je uvedená informácia:

V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.

V ponuke uchádzača sa komisií nepodarilo identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

DL 103 LED - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Zistenie komisie: Projektové riešenie v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARBY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 7 uvádza:

LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svietidlá sú zapustené v podhlade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla, aby bola zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužeľ proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .

V ponuke je priložený katalógový list, podľa ktorého optika nezodpovedá požiadavkám verejného obstarávateľa v minimálnych technických štandardov.

V tom istom dokumente verejného obstarávateľa je uvedená informácia:

V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.

V ponuke uchádzača sa komisií nepodarilo identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.“

84. V „Žiadosti o vysvetlenie ponuky - odpoveď“ (ďalej len „odpoveď na žiadosť o vysvetlenie“) zo dňa 7. 1. 2021 je uvedené, cit.: „Nami predložená ponuka obsahuje dokument ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ vrátane katalógového listu DL 103LED a katalógového listu BACKLIGHT MICROPRISMA UGR IP 44. Výhradne technickou chybou došlo k pripojeniu Zoznamu ekvivalentných položiek a dvoch katalógových listov do nami predloženej položky, s ktorými sme prvotne uvažovali pri príprave ponuky.

Pre odstránenie daného zistenia Vám v rámci tohto vysvetlenia vyhlasujeme, že nami predložená ponuka zahŕňa svietidlá podľa projektovej dokumentácie, t. j.

- položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

- položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

a ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ a dva katalógové listy boli v ponuke predložené omylom.

Predložený ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.

Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý obsahuje informáciu, že „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ“.

V prípade úspechu našej spoločnosti v danom verejnom obstarávaní, dielo bude realizované výhradne podľa projektovej dokumentácie bez využitia ekvivalentov a za cenu ponúknutú v nami predloženej ponuke.

Predložením nášho vysvetlenia sa nemení obsah ponuky a nemení sa ani návrh ceny diela predložený v našej ponuke. “

85. V „Oznámení o vylúčení – Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2“ (ďalej len „oznámenie o vylúčení“) zo dňa 15. 1. 2021 je uvedené, cit.: „Komisia po dôkladnom oboznámení sa s obsahom Vami doručenej ponuky konštatovala, že Vami predložená ponuka nespĺňa požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

Na základe uvedeného Vám verejný obstarávateľ oznamuje, že Vašu ponuku podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní v y l u č u j e.

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ definoval predmet zákazky časti B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY súťažných podkladov bod 39.1, časti B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY. Predmetom zákazky je realizácia stavebných prác na objekte Národnej Banky Slovenska, Vazovova 2 v Bratislave, pozemok registra „C“, KN parcelné č. 8047 v katastrálnom území Staré Mesto, Bratislava vedený Okresným úradom Bratislava, Katastrálnym odborom na LVč.412, podľa vypracovanej realizačnej projektovej dokumentácie, vrátane výkazu výmer – Stavebné úpravy v objekte NBS Vazovova 2, spracovanej spoločnosťou Adif, spol. s r. o., Klariska 12, 811 01 Bratislava, IČO:31392563 a podľa návrhu zmluvy.

Komisia pri vyhodnocovaní Vašej ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky na svojom zasadnutí dňa 17.12.2020 zistila nasledovné:

Vo Vašej ponuke ste využili možnosť použitia ekvivalentov v časti elektroinštalácií – svietidlá v súlade s článkom 40 súťažných podkladov.

V ponuke ste použili nasledovné ekvivalenty:

Položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44 - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Projektové riešenie v projektovej dokumentácii verejného obstarávateľa 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 6 uvádza:

Technické parametre: Svetelný zdroj: LED Napájacie napätie: 230V Príkon do: 24,1W Trieda ochrany: I Krytie: IP20 Odolnosť proti mechanickému poškodeniu: IK03 Elektronický predradník: DALI Povrchová úprava Teleso: biela Servisná životnosť: minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C Rozmery orientačne: 598 x 598 x 90 mm Teplota chromatickosti: 4 000 K Farebná tolerancia LED čipov: minimálne MacAdam 3 CRI: minimálne 80 Merný výkon systému: minimálne 148 lm/W Meraný svetelný výstup zo svietidla: minimálne 3600 lm Uvažovaná hmotnosť v projekte: 6,6kg Montáž: Vsadené

Položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

DL 103 LED - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Projektové riešenie v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARBY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 7 uvádza:

LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svietidlá sú zapustené v podhl'ade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla, aby bola zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužel proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .

Komisia pri vyhodnocovaní požiadaviek na predmet zákazky zistila nasledovné nezrovnalosti:

Položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44 - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Doručili ste katalógový list, podľa ktorého vami navrhovaný predradník je bez možnosti stmievania. Vami navrhovaný ekvivalent umožňuje prácu v dvoch režimoch: zapnutý alebo vypnutý bez možnosti stmievania.

V projektovej dokumentácii je uvedené, že v prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.

Komisii sa nepodarilo vo Vašej ponuke identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

Položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

DL 103 LED - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Doručili ste katalógový list, podľa ktorého optika navrhovaného ekvivalentu nezodpovedá požiadavkám verejného obstarávateľa v požadovaných minimálnych technických štandardoch.

V projektovej dokumentácii je uvedené, že v prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.

Komisii sa nepodarilo vo Vašej ponuke identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

Komisia konštatovala, že ste v ponuke použili ekvivalenty k položkám 1.2.1 a 1.2.2 (v časti elektroinštalácie – svietidlá, položky č.1.2.1 a 1.2.1 pre ktoré sú požadované technické parametre zadefinované v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARBY PRE SYSTÉM OSVETLENIA) a že na základe Vami predloženej ponuky nie je zrejmé či predmetné ekvivalenty spĺňajú požadované technické parametre.

Na základe uvedeného komisia rozhodla, že Vás požiada o vysvetlenie ponúkaných ekvivalentov vo vzťahu k požadovaným technickým parametrom.

Komisia Vás požiadala dňa 22.12.2020 o vysvetlenie ponuky prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE s lehotou na doručenie odpovede 9 pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti o vysvetlenie.

V stanovenej lehote ste dňa 07.01.2021 doručili vysvetlenie ponuky, v ktorom ste uviedli:

„1) Informáciu, že nami predložená ponuka obsahuje dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“ vrátane katalógového listu DL103LED a katalógového listu BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44.

Výhradne technickou chybou došlo k pripojeniu Zoznamu ekvivalentných položiek a dvoch katalógových listov do nami predloženej ponuky, s ktorými sme prvotne uvažovali pri príprave ponuky.

Pre odstránenie daného zistenia Vám v rámci tohto vysvetlenia vyhlasujeme, že nami predložená ponuka zahŕňa svietidlá podľa projektovej dokumentácie, t. j.

- Položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

- Položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

a „Zoznam ekvivalentných položiek“ a dva katalógové listy boli v ponuke predložené omylom.

Predložený „Zoznam ekvivalentných položiek“ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.

Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý obsahuje informáciu, že „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ“.

V prípade úspechu našej spoločnosti v danom verejnom obstarávaní, dielo bude realizované výhradne podľa projektovej dokumentácie bez využitia ekvivalentov a za cenu ponúkanú v nami predloženej ponuke.

Predložením nášho vysvetlenia sa nemení obsah ponuky a nemení sa ani návrh ceny diela predložený v našej ponuke.“

Podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní.

Podľa metodického usmernenie ÚVO č. 14614-500/2019 za zrejmu chybu v písaní a počítaní sa chápe napr. ak pri opätovnom výpočte/narátaní položiek uvedených v ponuke uchádzača sa zistí rovnaká cena, ale dôjde k posunu desatinnej čiarky.

Najvyšší súd Slovenskej republiky sa vo svojom rozsudku sp. zn. 8 Sžh/1/2009 zo dňa 30. septembra 2010 opakovane zaoberal vymedzením pojmu zrejma nesprávnosť judikoval, že „Pod zrejým omylom či nesprávnosťou treba rozumieť také chyby v písaní a počítaní, ku ktorým došlo zjavným a okamžitým zlyhaním duševnej či mechanickej činnosti osoby, ktorá rozhodnutie vyhotovila a ktoré je každému zrejme.“ Z toho vyplýva, že ide o chyby zrejme na prvý pohľad, pričom predovšetkým ide o chyby technického rázu.

Komisia má zato, že ste tým, že vo vysvetlení ponuky ste uviedli „Predložený „Zoznam ekvivalentných položiek“ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.“ a ďalej uviedli „Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý obsahuje informáciu, že „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ“.“ zmenili svoju ponuku.

Pri uplatnení inštitútu vysvetlenia ponuky nemôže dôjsť k zmene ponuky. To znamená, že uchádzač nemôže predložiť a verejný obstarávateľ nemôže akceptovať také dodatočné informácie a dôkazy, v dôsledku ktorých by sa zmenila pôvodná ponuka.

Akceptovaním vysvetlenia Vašej ponuky by komisia porušila aj princíp rovnakého zaobchádzania.

Podľa ustálenej rozhodovacej praxe súdov, princíp rovnakého zaobchádzania so všetkými uchádzačmi alebo záujemcami spočíva v tom, že verejný obstarávateľ a obstarávateľ pristupujú principiálne rovnakým spôsobom voči všetkým uchádzačom alebo záujemcom, pričom nemôžu žiadneho z nich priamo alebo nepriamo, vedome alebo nevedome zvýhodňovať alebo znevýhodňovať oproti iným uchádzačom alebo záujemcom v rovnakom postavení. Účel tohto princípu je teda stráženie neutrality pri posudzovaní ponúk alebo žiadostí o účasť, kedy je nevyhnutné, aby sa vylúčila akákoľvek subjektivita a možné zvýhodnenie alebo poškodenie súťažiacich subjektov o zadanie zákazky.

Komisia má vzhľadom na vyššie uvedené zato, že podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní nemôže dôjsť vysvetlením ponuky k zmene ponuky zo strany uchádzača.

Komisia neakceptovala vysvetlenie Vašej ponuky a konštatovala, že Vaša ponuka v položkách č.1.2.1, a č. 1.2.2 pri Vami ponúknutých ekvivalentoch nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

Nepreukázali ste, že vyššie uvedené ekvivalenty spĺňajú technické parametre uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

Na základe vyššie uvedeného komisia konštatovala, že ste nespĺnili požiadavky na predmet zákazky stanovené verejným obstarávateľom v plnom rozsahu. Nespĺnili ste požiadavky na predmet zákazky pri Vami uvedených ekvivalentoch a to konkrétne:

Položka č. 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44 - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Doručili ste katalógový list, podľa ktorého vami navrhovaný predradník je bez možnosti stmievania. Uchádzačom navrhovaný ekvivalent umožňuje prácu v dvoch režimoch: zapnutý vypnutý bez možnosti stmievania.

Nepredložili ste nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

Položka č. 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Použitý ekvivalent:

DL 103 LED - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Doručili ste katalógový list, podľa ktorého optika navrhovaného ekvivalentu nezodpovedá požiadavkám verejného obstarávateľa v požadovaných minimálnych technických štandardoch.

Nepredložili ste nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

Predmetné skutočnosti sú zrejmé z PD 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA a katalógových listov predložených vo Vašej ponuke.

Komisia na základe uvedeného odporúčala verejnému obstarávateľovi vylúčiť Vašu ponuku v súlade s § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní z dôvodu, že Vaša ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky uvedené vyššie.

K Vášmu vylúčeniu z procesu verejného obstarávania verejný obstarávateľ pristúpil po dôkladnom posúdení a preskúmaní všetkých relevantných skutočností a po využití inštitútu vysvetlenia ponuky.

Komisia konštatovala, že ste nespĺnili požiadavky na predmet zákazky a preto verejný obstarávateľ rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto oznámenia vyššie. (...).“

86. V „Zápisnici z vyhodnocovania ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky“ zo dňa 11. 1. 2021 (ďalej len „zápisnica z vyhodnotenia ponúk“) je v časti 3. „Vyhodnotenie splnenia požiadaviek na predmet zákazky u uchádzačov, ktorý predložili ponuky“ uvedené, cit.: „Komisia v súlade s bodom 25 časti A.1 ‚POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY‘ súťažných podkladov hodnotila dňa 17.12.2020 ponuku uchádzača č. 3, s požiadavkami uvedenými vo výzve na predkladanie ponúk a v súťažných podkladoch.

Komisia zároveň preskúmala požiadavku v zmysle bodu 17.3 súťažných podkladov: „Uchádzač nie je oprávnený meniť znenie dokumentov a vyhlásení, ktoré sú súčasťou týchto súťažných podkladov, je však oprávnený a povinný tieto správne a pravdivo vyplniť podľa požiadaviek verejného obstarávateľa uvedených v súťažných podkladoch.“ Preskúmané boli vyplnené dokumenty ponuky či obsahujú identické údaje (cena diela, termíny realizácie diela, dátum spracovania, podpisy štatutárneho orgánu):

- Návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponuky
 - Plán organizácie výstavby
 - Podpísané zmluvné podmienky predmetu zákazky s jej prílohami
 - Vyplnené zmluvné podmienky predmetu zákazky s jej prílohami v editovateľnej forme
- a u uchádzača č. 3 identifikovala nezrovnalosti, ktoré neumožňujú vyhodnotiť splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky:

1) Uchádzač použil v ponuke ekvivalenty. Nie je zrejmé či predmetné ekvivalenty spĺňajú požadované technické parametre.

Komisia, ktorá posudzovala splnenie požiadaviek na predmet zákazky, požiadala dňa 22.12.2020 o vysvetlenie ponuky uchádzača prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE v lehote 9 pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti o vysvetlenie.

Verejnému obstarávateľovi bolo v stanovenej lehote dňa 07.01.2021, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, od uchádzača č. 3 doručené vysvetlenie ponuky, v ktorom uchádzač predložil:

Informáciu, že nami predložená ponuka obsahuje dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“ vrátane katalógového listu DL103LED a katalógového listu BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44. Výhradne technickou chybou došlo k pripojeniu Zoznamu ekvivalentných položiek a dvoch katalógových listov do nami predloženej ponuky, s ktorými sme prvotne uvažovali pri príprave ponuky.

Pre odstránenie daného zistenia Vám v rámci tohto vysvetlenia vyhlasujeme, že nami predložená ponuka zahŕňa svietidlá podľa projektovej dokumentácie, t. j.

- Položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

- Položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

a „Zoznam ekvivalentných položiek“ a dva katalógové listy boli v ponuke predložené omylom.

Predložený „Zoznam ekvivalentných položiek“ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.

Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý obsahuje informáciu, že „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ“.

V prípade úspechu našej spoločnosti v danom verejnom obstarávaní, dielo bude realizované výhradne podľa projektovej dokumentácie bez využitia ekvivalentov a za cenu ponúkanú v nami predloženej ponuke.

Predložením nášho vysvetlenia sa nemení obsah ponuky a nemení sa ani návrh ceny diela predložený v našej ponuke.

Na základe vysvetlenia ponuky k nezrovnalosti 1) komisia uvádza, nasledovné:

Verejný obstarávateľ má uzatvorenú zmluvu na výkon autorského dohľadu so spracovateľom projektovej dokumentácie predmetu zákazky a navrhnuté ekvivalenty uchádzačom boli konzultované aj s príslušným spracovateľom projektovej dokumentácie, v tomto prípade v profesii elektroinštalácie.

Uchádzač č. 3 predložil ekvivalenty v časti elektroinštalácií – svietidlá, ktoré nezodpovedali požadovaným technickým parametrom a nedoložil taktiež nový svetlo-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité. Na uvedené skutočnosti bol uchádzač upozornený v žiadosti o vysvetlenie zo dňa 21.12.2020, na základe ktorého uchádzač č. 3 zaslal vysvetlenie, podľa ktorého zoznam ekvivalentných položiek a predložené katalógové listy treba považovať za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný. Uvedeným vysvetlením prišlo k zmene ponuky. Uchádzač nepreukázal, že ekvivalenty spĺňajú technické parametre.

Na základe vyššie uvedeného komisia konštatuje, že uchádzač č. 3 nesplnil požiadavky na predmet zákazky stanovené verejným obstarávateľom v plnom rozsahu. Uchádzač nesplnil požiadavky na predmet zákazky pri uchádzačom uvedených ekvivalentoch a to konkrétne:

Položka č. 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Uchádzačom použitý ekvivalent:

BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44 - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Projektové riešenie v projektovej dokumentácii verejného obstarávateľa 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 6 uvádza:

Technické parametre: Svetelný zdroj: LED Napájacie napätie: 230V Príkon do: 24,1W Trieda ochrany: I Krytie: IP20 Odolnosť proti mechanickému poškodeniu: IK03 Elektronický predradník: DALI Povrchová úprava Teleso: biela Servisná životnosť: minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C Rozmery orientačne: 598 x 598 x 90 mm Teplota chromatickosti: 4 000 K Farebná tolerancia LED čipov: minimálne MacAdam 3 CRI: minimálne 80 Merný výkon systému: minimálne 148 lm/W Meraný svetelný výstup zo svietidla: minimálne 3600 lm Uvažovaná hmotnosť v projekte: 6,6kg Montáž: Vsadené

Uchádzač doručil katalógový list, podľa ktorého ním navrhovaný predradník je bez možnosti stmievania. Uchádzačom navrhovaný ekvivalent umožňuje prácu v dvoch režimoch: zapnutý vypnutý bez možnosti stmievania.

V tom istom dokumente je uvedená informácia:

V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.

Komisii sa nepodarilo v ponuke uchádzača identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

Položka č. 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

Uchádzačom použitý ekvivalent:

DL 103 LED - PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – UVEDENÉ V PRILOŽENOM KATALÓGOVOM LISTE

Projektové riešenie v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA sa na strane 7 uvádza:

LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svietidlá sú zapustené v podhl'ade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla, aby bola zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužel proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .

Uchádzač doručil katalógový list, podľa ktorého optika navrhovaného ekvivalentu nezodpovedá požiadavkám verejného obstarávateľa v požadovaných minimálnych technických štandardoch.

V tom istom dokumente verejného obstarávateľa je uvedená informácia:

V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité.

Komisii sa nepodarilo v ponuke uchádzača identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

Predmetné skutočnosti sú zrejmé z PD 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA a ekvivalentov s katalógovými listami uchádzačom v ponuke predložených, ktoré tvoria prílohu zápisu.

Podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmých chýb v písaní a počítaní.

Podľa metodického usmernenia ÚVO č. 14614-500/2019 Za zrejmú chybu v písaní a počítaní sa chápe napr. ak pri opätovnom výpočte/narátaní položiek uvedených v ponuke uchádzača sa zistí rovnaká cena, ale dôjde k posunu desatinnej čiarky.

Najvyšší súd Slovenskej republiky sa vo svojom rozsudku sp. zn. 8 Sžh/1/2009 zo dňa 30. septembra 2010 opakovane zaoberal vymedzením pojmu zrejmá nesprávnosť judikoval, že „Pod zrejmým omylom či nesprávnosťou treba rozumieť také chyby v písaní a počítaní, ku ktorým došlo zjavným a okamžitým zlyhaním duševnej či mechanickej činnosti osoby, ktorá rozhodnutie vyhotovila a ktoré je každému zrejmé.“ Z toho vyplýva, že ide o chyby zrejmé na prvý pohľad, pričom predovšetkým ide o chyby technického rázu.

Pri uplatnení inštitútu vysvetlenia ponuky nemôže dôjsť k zmene ponuky. To znamená, že uchádzač nemôže predložiť a verejný obstarávateľ nemôže akceptovať také dodatočné informácie a dôkazy, v dôsledku ktorých by sa zmenila pôvodná ponuka.

Komisia má zato, že uchádzač tým, že vo vysvetlení ponuky uviedol „Predložený „Zoznam ekvivalentných položiek“ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.“ a ďalej uviedol „Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý obsahuje informáciu, že „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ“ zmenil svoju ponuku.

Akceptovaním vysvetlenia ponuky uchádzača by komisia porušila aj princíp rovnakého zaobchádzania.

Podľa ustálenej rozhodovacej praxe súdov, princíp rovnakého zaobchádzania so všetkými uchádzačmi alebo záujemcami spočíva v tom, že verejný obstarávateľ a obstarávateľ pristupujú principiálne rovnakým spôsobom voči všetkým uchádzačom alebo záujemcom, pričom nemôžu žiadneho z nich priamo alebo nepriamo, vedome alebo nevedome zvýhodňovať alebo znevýhodňovať oproti iným uchádzačom alebo záujemcom v rovnakom postavení. Účel tohto princípu je teda stráženie neutrality pri posudzovaní ponúk alebo žiadostí o účasť, kedy je nevyhnutné, aby sa vylúčila akákoľvek subjektivita a možné zvýhodnenie alebo poškodenie súťažiacich subjektov o zadanie zákazky.

Komisia má vzhľadom na vyššie uvedené zato, že podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní nemôže dôjsť vysvetlením ponuky k zmene ponuky zo strany uchádzača. Komisia neakceptuje vysvetlenie ponuky uchádzača a konštatuje, že ponuka uchádzača v položkách č.1.2.1, a č. 1.2.2 pri uchádzačom ponúknutých ekvivalentoch nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

Komisia na základe uvedeného odporúča verejnému obstarávateľovi vylúčiť ponuku uchádzača č. 3 v súlade s § 114 ods. 6 a § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní z dôvodu, že ponuka uchádzača č. 3 nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.“

Právny rámec

87. Podľa § 10 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní pri zadávaní zákaziek, koncesií a pri súťaži návrhov postupovať podľa tohto zákona.
88. Podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ musia dodržať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti, princíp proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti.
89. Podľa § 24 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní zdokumentovať celý priebeh verejného obstarávania s dôrazom na preskúmateľnosť rozhodnutí prijatých vo všetkých fázach verejného obstarávania, bez ohľadu na použité prostriedky komunikácie. Na tento účel evidujú kompletnú dokumentáciu, ktorú uchovávajú desať rokov odo dňa odoslania oznámenia o výsledku verejného obstarávania, ak osobitný predpis neustanovuje inak; rovnopis zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy uchovávajú počas celej doby jej trvania.
90. Podľa § 49 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní ponuky sa predkladajú v lehote na predkladanie ponúk.
91. Podľa § 52 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní komisia otvára ponuky na mieste a v čase uvedenom v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v oznámení použitom ako výzva na súťaž alebo v oznámení o koncesii, vo výzve na predkladanie ponúk, ak ide o užšiu súťaž, vo výzve na predkladanie konečných ponúk, ak ide o rokovacie konanie so zverejnením, súťažný dialóg alebo inovatívne partnerstvo.
92. Podľa § 53 ods. 1 zákona obstarávaní vyhodnocovanie ponúk komisiou je neverejné. Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa na predmet zákazky alebo koncesie a v prípade pochybností overí správnosť

informácií a dôkazov, ktoré poskytl uchádzači; ak ide o zákazku v oblasti obrany a bezpečnosti, komisia vyhodnotí ponuky aj z hľadiska požiadaviek na bezpečnosť a ochranu utajovaných skutočností a bezpečnosť dodávok. Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžadoval od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky. Ak komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, písomne požiada o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmých chýb v písaní a počítaní.

93. Podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia ponuku, ak ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky alebo koncesie uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

Právne posúdenie úradom

Úrad preskúmal postup kontrolovaného v predmetnom verejnom obstarávaní v rozsahu namietaných skutočností a po zhodnotení všetkých podkladov, najmä dokumentácie predloženej kontrolovaným, vyjadrenia kontrolovaného, ako aj navrhovateľom namietanej skutočnosti pristúpil v ďalších bodoch k právnomu posúdeniu, pričom konštatuje nasledovné:

94. Úrad úvodom konštatuje, že predmetom námietok navrhovateľa je skutočnosť, že kontrolovaný neakceptoval odpoveď na žiadosť vysvetlenie, v ktorej navrhovateľ uviedol, že ekvivalentné položky vo svojej ponuke uplatňovať nebude, a následne navrhovateľa pre nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky vylúčil.

95. Úrad uvádza, že kontrolovaný si v projektovej dokumentácii 20-093 MINIMÁLNE TECHNICKÉ ŠTANDARDY PRE SYSTÉM OSVETLENIA zadefinoval pre položku „Svietidlo L01“ technické parametre nasledovne, cit.:

„Svetelný zdroj: LED

Napájacie napätie: 230V

Príkon do: 24,1W

Trieda ochrany: I

Krytie: IP20

Odolnosť proti mechanickému poškodeniu: IK03

Elektronický predradník: DALI

Povrchová úprava Teleso: biela

Servisná životnosť: minimálne 50 000 hodín/L90 pri 25°C

Rozmery orientačne: 598 x 598 x 90 mm

Teplota chromatickosti: 4 000 K

Farebná tolerancia LED čipov: minimálne MacAdam 3

CRI: minimálne 80

Merný výkon systému: minimálne 148 lm/W

Meraný svetelný výstup zo svietidla: minimálne 3600 lm

Uvažovaná hmotnosť v projekte: 6,6kg

Montáž: Vsadené“.

V rámci položky „Svietidlo L02“ kontrolovaný v projektovej dokumentácii o. i. uviedol, cit.: „LED svietidlo je určené na osvetlenie vnútorných priestorov. Svietidlá sú zapustené v podhlade, odolné voči vniknutiu drobných telies. Technický popis: Teleso svietidla je vyrobené z liateho hliníka. Napájací zdroj je umiestnený mimo telesa svietidla, aby bola

zabezpečená čo najdlhšia životnosť svietidla. Systém šošoviek vyrobený z optického polyméru - nastaviteľný $\pm 10^\circ$. Kužeľ proti oslneniu s pokrytými detailmi montáže: polymér, biely (RAL9016). Optické rozhranie 30° .

Úrad uvádza, že v projektovej dokumentácii v časti „20-093 Minimálne technické štandardy pre systém osvetlenia“ pri položkách „Svietidlo L01“ a „Svietidlo L02“ si kontrolovaný stanovil, cit.: „V prípade použitia ekvivalentu je potrebné predložiť nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti kde bolo svietidlo použité.“

96. Úrad uvádza, že navrhovateľ v rámci svojej ponuky predložil „Zoznam ekvivalentných položiek“, kde uviedol, že namiesto položky 1.2.1 „Svietidlo L01“ bude využívať ekvivalentnú položku „BACKLIGHT MICKROPRISMA UGR IP“ a namiesto položky 1.2.2 „Svietidlo L02“ bude využívať ekvivalentnú položku „DL 103 LED“. K uvedeným ekvivalentným položkám priložil aj prislúchajúce katalógové listy. Navrhovateľ zároveň vo svojej ponuke predložil vyhlásenie zo dňa 19. 11. 2020, v ktorom je o. i. uvedené, že „súhlasí s podmienkami podlimitnej zákazky určenými verejným obstarávateľom v súťažných podkladoch a v iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, je dôkladne oboznámený s celým obsahom súťažných podkladov (...), všetky doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné (...).“ Úrad zároveň konštatuje, že výkaz výmer predložený v ponuke navrhovateľa obsahoval pri položke 1.2.1 popis položky „SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV“ a pri položke 1.2.2 popis položky „SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV - VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV“ (bod 80 tohto rozhodnutia).

97. Vzhľadom na to, že navrhovateľ predložil vo vzťahu k uvádzaným položkám ekvivalenty a komisii kontrolovaného sa v ponuke navrhovateľa nepodarilo identifikovať nový svetelno-technický výpočet v zmysle požiadaviek kontrolovaného uvedených v projektovej dokumentácii, kontrolovaný v žiadosti o vysvetlenie zo dňa 21. 12. 2020 navrhovateľa konfrontoval s požiadavkou na predloženie nového svetelno-technického výpočtu na všetky miestnosti, kde bolo svietidlo použité. Kontrolovaný zároveň v žiadosti o vysvetlenie vo vzťahu k ekvivalentu „BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44“ skonštatoval, že na základe katalógového listu k predmetnej položke je preradník bez možnosti stmievania (on/off) a vo vzťahu k ekvivalentu „DL 103 LED“ skonštatoval, že na základe katalógového listu, ktorý navrhovateľ k predmetnej položke priložil, optika nezodpovedá požiadavkám kontrolovaného na minimálne technické štandardy.

98. Navrhovateľ v odpovedi na žiadosť o vysvetlenie zo dňa 7. 1. 2021 uviedol, cit.: „Výhradne technickou chybou došlo k pripojeniu Zoznamu ekvivalentných položiek a dvoch katalógových listov do nami predloženej položky, s ktorými sme prvotne uvažovali pri príprave ponuky.

Pre odstránenie daného zistenia Vám v rámci tohto vysvetlenia vyhlasujeme, že nami predložená ponuka zahŕňa svietidlá podľa projektovej dokumentácie, t. j.

- položka 1.2.1 SVIETIDLO L01 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

- položka 1.2.2 SVIETIDLO L02 PODĽA MINIMÁLNYCH TECHNICKÝCH ŠTANDARDOV – VRÁTANE RECYKLAČNÝCH POPLATKOV

a „Zoznam ekvivalentných položiek“ a dva katalógové listy boli v ponuke predložené omylom.

Predložený ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘ a súvisiace predložené katalógové listy považujte za bezpredmetné a v ponuke ekvivalent za neuplatňovaný.

Pre účel jednoznačnosti Vám v prílohe predkladáme dokument ‚Zoznam ekvivalentných položiek‘, ktorý obsahuje informáciu, že ‚EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ‘.

V prípade úspechu našej spoločnosti v danom verejnom obstarávaní, dielo bude realizované výhradne podľa projektovej dokumentácie bez využitia ekvivalentov.“

99. Kontrolovaný pri vyhodnocovaní ponuky navrhovateľa s ohľadom na doručení odpoveď na žiadosť o vysvetlenie v Zápisnici z vyhodnocovania ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky zo dňa 11. 1. 2021 skonštatoval, že uvedeným vysvetlením prišlo k zmene ponuky, navrhovateľ nepredložil svetelno-technický výpočet tak, ako to kontrolovaný pri použití ekvivalentných položiek vyžadoval v zmysle projektovej dokumentácie a zároveň uviedol, že navrhovateľ nepreukázal, že ekvivalenty, ktoré vo svojej ponuke predložil, spĺňajú technické parametre.

100. Úrad má z dokumentu „Zoznam ekvivalentných položiek“, ktorý navrhovateľ predložil vo svojej ponuke za preukázané, že navrhovateľ položku „Svietidlo L01“ nahradil ekvivalentnou položkou „BACKLIGHT MICROPRIZMA UGR IP44“ a predložil k nej katalógový list a rovnako navrhovateľ položku „Svietidlo L02“ nahradil ekvivalentnou položkou „DL 103 LED“ a predložil k nej katalógový list. Úrad zároveň uvádza, že navrhovateľ v rámci svojej ponuky predložil vyhlásenie zo dňa 19. 11. 2020 (bod 82 tohto rozhodnutia), v ktorom deklaruje, že „súhlasí s podmienkami podlimitnej zákazky na predmet ‚Stavebné úpravy v objekte Národnej banky Slovenska Vazovova 2‘, je dôkladne oboznámený s celým obsahom súťažných podkladov, návrhom zmluvy o dielo, vrátane všetkých ich príloh, všetky doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné“. Úrad preskúmaním ponuky navrhovateľa tiež zistil, že súčasťou ponuky navrhovateľa nebol svetelno-technický výpočet, ktorý kontrolovaný v prípade použitia ekvivalentných položiek vyžadoval v zmysle projektovej dokumentácie predložiť v ponuke. Úrad zároveň konštatuje, že navrhovateľ v rámci odpovede na žiadosť o vysvetlenie predložil nový „Zoznam ekvivalentných položiek“, v ktorom uviedol, cit.: „EKVIVALENTY SA NEUPLATŇUJÚ.“ Kontrolovaný v Zápisnici z vyhodnotenia ponúk skonštatoval, cit.: „Uvedeným vysvetlením prišlo k zmene ponuky. Uchádzač nepreukázal, že ekvivalenty spĺňajú technické parametre. Na základe vyššie uvedeného komisia konštatuje, že uchádzač č. 3 nesplnil požiadavky na predmet zákazky stanovené verejným obstarávateľom v plnom rozsahu. (...)“

101. Úrad v súvislosti so zmenou ponuky navrhovateľa poukazuje na metodické usmernenie úradu č. 14616-5000/2019 zo dňa 11. 11. 2019, kde je uvedené, cit.: „Úrad uvádza, že **ponuka je v zásade nemenná**. Ak uchádzač predložil ponuku obsahujúcu návrh na plnenie kritérií, tak s hodnotou daného návrhu vyjadril súhlas, ktorý potvrdil svojím podpisom (prípadne iným identifikátorom) v ponuke. Ak sa následne v dôsledku opravy chýb v písaní alebo počítaní zistí, že sa uchádzač pri príprave svojej ponuky dopustil chyby, ktorá má vplyv na hodnotu jeho návrhu na plnenie kritéria, tak vznikne de facto ďalší návrh, odlišný od pôvodného.

V prvom rade je potrebné v rámci inštitútu vysvetlenia ponuky v súlade s § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní zistiť, či sa v danom prípade jednalo o zrejmu chybu v písaní a počítaní. Za zrejmu chybu v písaní a počítaní sa chápe napr. ak pri opätovnom výpočte/narátaní položiek uvedených v ponuke uchádzača sa zistí rovnaká cena, ale dôjde k posunu desatinnej čiarky. Ak z poskytnutého vysvetlenia uchádzača vyplýva, že sa jednalo o

takúto zrejmu chybu v písaní a počítaní verejný obstarávateľ z tohto dôvodu túto ponuku uchádzača nevylúči, ale musí ju ďalej vyhodnotiť. V prípadoch, z ktorých nie je zřejmé, že došlo k chybe v písaní a počítaní by mal verejný obstarávateľ ponuku vylúčiť.

Máme za to, že verejný obstarávateľ má pristupovať k vylúčeniu, ako k najtvrdšiemu zásahu do práva uchádzača vo verejnom obstarávaní, až po dôkladnom preskúmaní a zhodnotení všetkých predložených dokladov vo väzbe na ním stanovené podmienky a doklady požadované na ich preukázanie. Pri každom konkrétnom kroku/úkone verejného obstarávateľa je dôležité, aby neboli porušené princípy verejného obstarávania deklarované v ustanovení § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Dôvodová správa k zákonu o verejnom obstarávaní k princípu proporcionality uvádza nasledovné, cit.: „Princíp proporcionality vo verejnom obstarávaní má predstavovať požiadavku na primerané aplikovanie inštitútov zákona...”

Princíp proporcionality teda vyžaduje, aby verejní obstarávatelia neprekračovali hranice toho, čo je vhodné a potrebné na dosiahnutie sledovaných cieľov. Tým sa rozumie, že v prípade, ak existuje voľba medzi viacerými primeranými opatreniami, je potrebné prikloniť sa k tomu najmenej obmedzujúcemu a že spôsobené ťažkosti nesmú byť neúmerne vo vzťahu k sledovaným cieľom. Na správnu aplikáciu tohto princípu je teda nevyhnutné poznať cieľ, ku ktorému má konanie verejného obstarávateľa smerovať. Ak k danému cieľu vedie viacero možných ciest, verejný obstarávateľ sa má prikloniť k tej najmenej obmedzujúcej pre hospodárske subjekty vo verejnom obstarávaní.“

102. Úrad ďalej poukazuje na znenie ustanovenia § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, konkrétne na nasledovnú časť, cit.: „Ak komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, písomne požiada o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní.“

103. S ohľadom na objasnenie pojmu „zřejmé chyby v písaní a počítaní“ úrad poukazuje na rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, zn. 2Sžf/98/2013 zo dňa 15. 4. 2015, kde je uvedené, cit.: „Najvyšší súd posúdil obsah pojmu ‚zřejmé chyby v písaní a počítaní‘ uvedené v ustanovení § 42 ods. 2² zákona č. 25/2006 Z. z. z hľadiska systematického a metodologického výkladu. Rovnako poukazuje aj na rozhodnutie Súdneho dvora Európskej únie vo veci T-195/08 z 10.12.2009 Antwerpse Bouwwerken NV bod 56 v zmysle ktorého nie je možné vylúčiť uchádzača, aby nebol požiadaný o vysvetlenie, najmä v prípadoch, ak je vzniknuté nejasnosti možné jednoducho vysvetliť alebo odstrániť. Z rozhodnutia Súdneho dvora Európskej vo veci C-157/96 z 05.05.1998 únie National Farmers’ Union bod 60 vyplýva, že v zmysle zásady proporcionality, ktorá patrí medzi všeobecné zásady práva Spoločenstva, právne akty inštitúcií nesmú prekračovať hranice vhodného a potrebného na dosiahnutie cieľov; v prípade, ak existuje možnosť medzi viacerými primeranými opatreniami, je potrebné prikloniť sa k tomu najmenej obmedzujúcemu a spôsobené ťažkosti nesmú byť neúmerne vo vzťahu k sledovaným cieľom. V zmysle uvedenej zásady proporcionality je možné chápať snahu žalovaného o dosiahnutie elementárnej proporčnosti. Verejný obstarávateľ, rovnako aj Úrad pre verejné obstarávanie by mali v rámci verejného

² Ustanovenie § 42 ods. 2 už neúčinného zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní bolo v zákone č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní nahradené ustanovením § 53 ods. 1.

obstarávania zvoliť také postupy, ktoré sú najmenej obmedzujúce a nesmie presiahnuť medze toho, čo je potrebné na dosiahnutie účelu. V zmysle rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie vo veci T-195/08 z 10.12.2009 Antwerpse Bouwwerken NV bod 57 predmetná zásada ukladá verejnému obstarávateľovi v prípade, ak sa stretne s nejasnou ponukou a žiadosť o spresnenie obsahu uvedenej ponuky by bola schopná zabezpečiť právnu istotu rovnako ako okamžité zamietnutie dotknutej ponuky, aby sa skôr rozhodlo požiadať dotknutého uchádzača o spresnenia, akoby mal čisto a jednoducho zamietnuť jeho ponuku. Vysvetlením ponuky však nemôže prísť k jej zmene – takáto situácia by nastala v prípade, keď vysvetlením by došlo k zmene kritéria na vyhodnotenie ponúk. **Údaje týkajúce sa ponuky by však mohli byť výnimočne opravené alebo doplnené, najmä preto, že si vyžadujú zjavne jednoduché vysvetlenie, alebo aby sa odstránili zjavné chyby, za predpokladu, že táto zmena nebude viesť v skutočnosti k tomu, že sa predloží nová ponuka.** Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní. (...) Žiadosť by sa mala týkať pritom všetkých bodov ponuky, ktoré sú nepresné alebo nie sú v súlade s technickými špecifikáciami v Súťažných podkladoch.... (G., M., T., J.: Zákon o verejnom obstarávaní Komentár, Bratislava, IURA EDITION, 2013, s. 370). Zákon č. 25/2006 Z. z. neobsahuje legálnu definíciu, čo sú zrejme chyby v písaní, preto je v každom jednotlivom prípade potrebné posúdiť, čo je možné za také chyby považovať a čo nie. **Zrejme nesprávnosti je možné chápať ako zjavné a okamžité zlyhanie duševnej či mechanickej činnosti osoby, ktorá vyhotovovala konkrétny dokument. Takéto nesprávnosti by mali byť každému zrejmé a zrejmosť takejto nesprávnosti vysvitá najmä z porovnania obsahu spisu a iných súvislostí toho ktorého prípadu. (...)**“

104. Úrad uvádza, že kontrolovaný správne vyhodnotil odpoveď na žiadosť o vysvetlenie, keď identifikoval, že navrhovateľ svojím vysvetlením zmenil svoju ponuku. Aj napriek navrhovateľovmu tvrdeniu, že zoznam ekvivalentných položiek a k nim prislúchajúce katalógové listy predložil omylom, toto tvrdenie nijako nepodložil. Tvrdenie navrhovateľa, že vo výkaze výmer názvy položiek za ekvivalentné nezmenil neobstoí, a to z dôvodu, že kontrolovaným poskytnutý výkaz výmer bol uzamknutý a dovoľoval uchádzačom meniť výlučne ceny jednotlivých položiek a nie aj ich názvy. Úrad zároveň dáva do pozornosti skutočnosť, že kontrolovaný od uchádzačov v bode 40.3 súťažných podkladov vyžadoval, aby v prípade použitia ekvivalentu technickej špecifikácie túto skutočnosť vo svojej ponuke uviedli, čo navrhovateľ predložením predmetného „Zoznamu ekvivalentných položiek“ ako súčasť ponuky z vlastnej vôle urobil.
105. S ohľadom na uvedené úrad konštatuje, že uchádzači musia k príprave ponuky pristupovať zodpovedne a so všetkou vážnosťou. Ponuka uchádzača musí byť vypracovaná v súlade s pokynmi verejného obstarávateľa uvedenými v súťažných podkladoch, a to tak z obsahovej, ako aj formálnej stránky. Ponuky musia byť predložené v lehote na predkladanie ponúk, ktorú stanovuje verejný obstarávateľ. Lehota na predkladanie ponúk musí byť verejným obstarávateľom stanovená primerane tak, aby vzhľadom na zložitosť predmetu zákazky a vypracovania ponuky poskytovala relevantným potenciálnym dodávateľom dostatok času na to, aby mohli pripraviť kvalifikovanú ponuku. Úrad uvádza, že lehota na predkladanie ponúk v predmetnom verejnom obstarávaní uplynula dňa 3. 12. 2020 o 12:00 hod. Úrad uvádza, že ponuka navrhovateľa bola rozdelená do viacerých dokumentov, pričom Zoznam ekvivalentných položiek bol samostatným dokumentom s názvom „Zoznam ekvivalentných položiek.pdf“. Úrad na túto skutočnosť poukazuje z dôvodu, že predmetný Zoznam ekvivalentných položiek nebol súčasťou iného dokumentu pod iným názvom, a teda navrhovateľ mohol jeho prítomnosť pri finálnej kontrole nahratých dokumentov ponuky jednoducho identifikovať a do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk odstrániť.

106. Úrad uvádza, že ponuku uchádzači nemôžu po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk nijako meniť. Inštitút vysvetlenia ponuky zakotvený v ustanovení § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, ktorý využil aj kontrolovaný pri identifikovaní Zoznamu ekvivalentných položiek v ponuke navrhovateľa, na túto skutočnosť pamätá, keď uvádza, že „vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene.“ Úrad taktiež poukazuje aj na komentár k zákonu o verejnom obstarávaní, podľa ktorého, cit.: „Pri uplatnení inštitútu vysvetlenia ponuky nemôže dôjsť k zmene ponuky. To znamená, že uchádzač nemôže predložiť a verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nemôže akceptovať také dodatočné informácie a dôkazy, v dôsledku ktorých by sa zmenila pôvodná ponuka (napr. by došlo k úprave niektorého z kritérií na vyhodnotenie ponúk).“³ Na základe navrhovateľovej odpovede na žiadosť o vysvetlenie kontrolovaný pristúpil k vyhodnocovaniu jeho ponuky zohľadňujúc ekvivalentné položky a katalógové listy, ktoré k nim navrhovateľ v ponuke v rámci „Zoznamu ekvivalentných položiek“ priložil.
107. Úrad zároveň dáva do pozornosti ustanovenie § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, na základe ktorého verejný obstarávateľ a obstarávateľ musia dodržať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti, princíp proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti. V tejto súvislosti úrad poukazuje na metodické usmernenie úradu č. 10039-5000/2020 zo dňa 17. 7. 2020, ktoré bližšie špecifikuje význam aplikácie princípov verejného obstarávania, a to nasledovne, cit.: „Princípy verejného obstarávania predstavujú základný aplikačný a interpretačný kľúč k akémukoľvek inému ustanoveniu zákona o verejnom obstarávaní a je potrebné posudzovať ich vo vzájomných súvislostiach. Vzhľadom na to, že primárnym cieľom verejného obstarávania je vytvorenie spravodlivých súťažných podmienok, a teda aj rovnakých príležitostí, hlavný dôraz by mal byť kladený na dodržanie princípov rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie. Dodržanie týchto princípov následne vytvára predpoklady pre hospodárnosť a efektívnosť. Princíp proporcionality zahŕňa dva definičné elementy, a to vhodnosť a potrebnosť. Vo svojej podstate tak vyžaduje, aby akékoľvek opatrenie verejného obstarávateľa a obstarávateľa bolo vhodné na dosiahnutie sledovaných cieľov a zároveň aby neprekračovalo hranice toho, čo je na dosiahnutie príslušného cieľa potrebné.“
108. Úrad dodáva, že zmyslom princípu transparentnosti zakotvenom v § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní je, aby všetky úkony a postupy verejných obstarávateľov vykonávané v procese verejného obstarávania mohli podliehať kontrole, a to tak samotnými záujemcami a uchádzačmi, ako aj nestranným orgánom disponujúcim právomocou vykonávať dohľad nad dodržiavaním povinností verejného obstarávateľa. Krajský súd v Bratislave v rozsudku č. 2S 366/10-352 zo dňa 28. 9. 2011 judikoval, že vyššie uvedená kontrola má právnu oporu v zakotvení zásady transparentnosti, ktorá zabezpečuje, aby zadávanie verejných zákaziek prebiehalo priehľadným, právne korektným a predvídateľným spôsobom, pretože transparentnosť procesu zadávania zákaziek je nielen podmienkou existencie účinnej konkurencie medzi dodávateľmi, ale aj predpokladom účelného vynakladania verejných prostriedkov. Dodržiavanie zásady transparentnosti verejným obstarávateľom je teda jedným zo základných predpokladov dosiahnutia účelu verejného obstarávania a jej nedodržaním dochádza k porušeniu zákona o verejnom obstarávaní. V tejto súvislosti **úrad uvádza, že k porušeniu zásady transparentnosti môže v procese zadávania verejnej zákazky dôjsť v tom prípade, ak by sa v postupoch verejného obstarávateľa vyskytovali také prvky,**

³ AZUD, J. – PLAVÁKOVÁ, L. – BARTOŠ, P. 2019. Zákon o verejnom obstarávaní. Bratislava : C. H. Beck, 2019, s. 826

ktoré by verejné obstarávanie robili nekontrolovateľným, horšie kontrolovateľným, nečitateľným alebo neprehľadným, prípadne prvky, **ktoré by vzbudzovali pochybnosti o pravých dôvodoch jednotlivých krokov verejného obstarávateľa.** Princíp transparentnosti vo verejnom obstarávaní totiž vyjadruje **požiadavku, aby tento proces prebiehal prehľadným a predvídateľným spôsobom, aby sa tak zaručila absencia svojvoľného konania zo strany verejného obstarávateľa.** Platí, že v súlade s princípom transparentnosti musí byť akýkoľvek úkon verejného obstarávateľa vykonaný v súvislosti so zadávaním zákazky (a teda aj vyhodnotenie ponúk) **preskúmateľný**, a to jednak zo strany úradu, ako aj zo strany samotných uchádzačov.

109. Úrad s ohľadom na bod 95 tohto rozhodnutia uvádza, že navrhovateľ vo svojej ponuke nepredložil nový svetelno-technický výpočet na všetky miestnosti, kde bolo svetidlo použité tak, ako to kontrolovaný pri využití ekvivalentných položiek požadoval v zmysle projektovej dokumentácie.
110. Kontrolovaný následne doručil navrhovateľovi oznámenie o vylúčení, pričom navrhovateľa vylúčil podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Komisia kontrolovaného skonštatovala, že odpoveďou na žiadosť o vysvetlenie ponuky zmenil svoju ponuku. Komisia kontrolovaného tiež skonštatovala, že ekvivalenty položiek 1.2.1 a 1.2.2, ktoré navrhovateľ vo svojej ponuke predložil, nespĺňajú technické parametre uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky. Úrad v tejto súvislosti poukazuje na metodické usmernenie úradu č. 12323-5000/2020 zo dňa 10. 9. 2020, kde je uvedené, cit.: „Ustanovenie § 53 umožňuje verejnému obstarávateľovi vylúčiť len takú ponuku, ktorá nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch alebo náležitosti ponuky. Preto by mali verejní obstarávatelia pristúpiť k vylúčeniu uchádzača z procesu verejného obstarávania až po dôkladnom posúdení a preskúmaní všetkých relevantných skutočností, keďže vylúčenia predstavuje najtvrdší zásah do jeho práva byť účastný vo verejnom obstarávaní. Takéto možnosti preskúmania upravuje ustanovenie § 53 ods. 1 štvrtá veta, v ktorom je upravený inštitút vysvetlenia ponuky. Tento inštitút je významným nástrojom hodnotiaceho procesu, ktorý umožňuje odstrániť prípadné pochybnosti o splnení vyhodnocovacích podmienok a požiadaviek v prípadoch keď tieto nie je možné jednoznačne posúdiť. (...) Zároveň súdny dvor konštatuje, že verejný obstarávateľ pri výkone voľnej úvahy, ktorá je mu priznaná pri možnosti žiadať od uchádzačov objasnenie ich ponuky, musí zaobchádzať s uchádzačmi rovnako a lojálne tak, aby na konci výberového konania a vzhľadom na jeho výsledok nevznikol dojem, že žiadosť o objasnenie neoprávnene zvýhodnila alebo znevýhodnila uchádzača alebo uchádzačov, ktorým bola táto žiadosť adresovaná (rozsudok z 10. októbra 2013, Manova, C-336/12, EU:C:2013:647, bod 37).“
111. Úrad na základe právneho posúdenia uvedeného v bodoch 94 až 110 tohto rozhodnutia konštatuje, že kontrolovaný pri vyhodnocovaní ponuky navrhovateľa postupoval v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, keď identifikujúc nezrovnalosti v ponuke navrhovateľa využil inštitút vysvetlenia ponuky podľa ustanovenia § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Z odpovede na žiadosť o vysvetlenie, ktorou navrhovateľ po vložení „Zoznamu ekvivalentných položiek“ a príslušných katalógových listov do svojej ponuky deklaroval, že ekvivalenty uplatňovať nebude, kontrolovaný správne usúdil, že navrhovateľ odpoveďou na žiadosť o vysvetlenie zmenil svoju ponuku, čo zaznamenal aj v Zápisnici z vyhodnotenia ponúk. Na základe uvedeného kontrolovaný následne vyhodnocoval ponuku navrhovateľa s ohľadom na predložený „Zoznam ekvivalentných položiek“ a katalógových listov týchto položiek a dospel k záveru, že táto nespĺňa požiadavky kontrolovaného na predmet zákazky

uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky. Kontrolovaný tak postupoval v súlade s princípmi verejného obstarávania, obzvlášť s princípom transparentnosti a princípom rovnakého zaobchádzania, keď vylúčil ponuku navrhovateľa v zmysle § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.

112. Na základe uvedeného úrad konštatuje, že námietky navrhovateľa sú **neopodstatnené**.

113. Podľa § 175 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, ak úrad v konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok nezistí porušenie tohto zákona, na ktoré poukazuje navrhovateľ v podaných námietkach a ktoré by mohlo ovplyvniť výsledok verejného obstarávania a úrad nepostupoval podľa odseku 2, **námietky zamietne**.

Kaucia

114. Podľa § 172 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní kaucia vo výške podľa odsekov 2 až 4 je príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým boli námietky zamietnuté. Kaucia sa vo výške 35 % z výšky kaucie podľa odsekov 2 až 4 stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania podľa § 174 ods. 1 písm. d). Úrad vráti navrhovateľovi kauciu alebo jej časť, ktorá sa nestala príjmom štátneho rozpočtu, do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.

115. V súlade s predmetným ustanovením a výrokom tohto rozhodnutia sa kaucia zložená navrhovateľom na účet úradu v celej uhradenej sume stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

116. Na základe uvedeného bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok podať odvolanie podľa § 177 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Odvolanie musí byť doručené na Úrad pre verejné obstarávanie, Ružová dolina č. 10, 821 09 Bratislava, do 10 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a po nadobudnutí právoplatnosti. Podľa § 178 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodnutie úradu podľa § 175 je právoplatné márnym uplynutím lehoty na podanie odvolania alebo dňom doručenia rozhodnutia rady podľa § 177 ods. 10 alebo ods. 12 účastníkom konania a vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie. Podľa § 178 ods. 2 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ak sa osoby podľa § 177 ods. 1 vzdajú odvolania alebo vezmú svoje odvolanie späť, toto rozhodnutie nadobudne právoplatnosť dňom doručenia vzdania sa alebo späťvzatia odvolania úradu.

riaditeľ odboru dohľadu

Rozhodnutie sa doručí:

1. **XY** – navrhovateľ
2. **NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA**, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, IČO: 30844789
– kontrolovaný